

Einladung zur Gemeindeversammlung

Montag, 23. Juni 2014, 20.00 Uhr, Turnhalle Bussnang



Bussnang

die Gemeinde mit Zug



Bilder: Peter Moser-Kamm



Traktandenliste

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Wir laden Sie herzlich zur ordentlichen Gemeindeversammlung ein, welche gemäss den folgenden Angaben stattfindet:

Datum und Zeit: **Montag, 23. Juni 2014, 20.00 Uhr**

Ort: **Turnhalle Bussnang**

- Traktanden:
1. Begrüssung, Genehmigung der Traktandenliste
 2. Wahl von 3 Stimmenzählenden
 3. Protokoll der a. o. Gemeindeversammlung vom 7. April 2014
 4. Rechnung 2013
 - Laufende Rechnung
 - Investitionsrechnung
 - Bestandesrechnung
 - Rückschlag Rechnung 2013
 5. Objektkredit Strassenverbreiterung der Tooserstrasse, Stehrenberg/Lanterswil
 6. Einbürgerung Störmer Eckart, Störmer Bettina Ina und Störmer, Sven Ralf Jörg, Friltschen
 7. Einbürgerung Kvetánová Dominika, Bussnang
 8. Verschiedenes und Mitteilungen
 9. Allgemeine Umfrage

Bussnang, im Mai 2014

Politische Gemeinde Bussnang
Der Gemeinderat

Pro Haushalt wird nur eine Botschaft zugestellt. Bei Bedarf können weitere Exemplare bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden (Leutwyler Anita, Tel.-Nr. 071 626 58 16). Die Stimmrechtsausweise für die Gemeindeversammlung befinden sich auf der hinteren Umschlagseite dieser Botschaft. Sie sind an der Versammlung abzugeben.

Traktandum 3 – Protokoll der ausserordentlichen Gemeindeversammlung

vom 7. April 2014, 20.00 – 20.45 Uhr, in der Turnhalle Bussnang

Traktanden:

1. Begrüssung, Genehmigung der Traktandenliste
2. Wahl von 3 Stimmzählenden
3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 18. November 2013
4. Zonenplanänderung
 - Umsiedlung Hermann Greminger Tiefbau AG, Bussnang
 - Flächenabtausch Restaurant Ochsen, Bussnang
5. Verschiedenes und Mitteilungen
6. Allgemeine Umfrage

- 1 0.402 Allgemeines, Leitbilder, Legislaturziele

Begrüssung, Genehmigung der Traktandenliste

Pünktlich um 20.00 Uhr eröffnet der Gemeindeammann, Ruedi Zbinden, die Gemeindeversammlung und heisst alle Anwesenden herzlich willkommen.

Die Presse ist durch Mario Testa vertreten. Ruedi Zbinden dankt im Voraus für eine sachliche und wohlwollende Berichterstattung.

Der Vorsitzende dankt der Primarschulgemeinde Bussnang für das Gastrecht und Hauswart Marco Sprenger für das Bereitstellen der Mehrzweckhalle.

Die Einladung an alle Stimmberechtigten wurde fristgerecht verteilt. Eine Änderung oder Ergänzung der Traktandenliste wird nicht gewünscht.

Von insgesamt 1'519 Stimmberechtigten sind 83 Personen anwesend.

- 2 0.301 Gemeindeeigene Reglemente und Vorschriften

Wahl von 3 Stimmzählenden

Als Stimmzählende werden Martina Erni, Unteroppikon, Willi Mathys, Stehrenberg, und Dieter Stutz, Bussnang, vorgeschlagen und gewählt.



3 0.303 Protokolle

Protokoll der Gemeindeversammlung vom 18. November 2013

Das Protokoll wurde mit der Einladung an alle Haushaltungen abgegeben und wird deshalb nicht verlesen.

Nachdem keine Wortmeldung, Korrektur oder Ergänzung des Protokolls gewünscht wird, kann der Gemeindeammann über das Protokoll abstimmen lassen. Dieses wird mit grosser Mehrheit genehmigt und der Verfasserin verdankt.

4 7.505 Zonenplan und Zonenplanänderungen

Zonenplanänderung

Umsiedlung Hermann Greminger Tiefbau AG, Bussnang

Die Firma Hermann Greminger Tiefbau AG betreibt seit langer Zeit ein Tiefbauunternehmen in Bussnang, welches über die Jahre aus dem ehemaligen Landwirtschaftsbetrieb gewachsen ist. Der heutige Betrieb liegt mitten im Dorf Bussnang. Unmittelbar neben dem Betrieb verläuft der Furtbach.

Nun beabsichtigt die Firma Hermann Greminger Tiefbau AG, den bestehenden Betrieb an einen neuen Standort zu verlegen. Durch das Vorhaben wird es möglich, gleichzeitig die bestehenden Lager- und Umschlagplätze aufzuheben.

Für die Aussiedlung der Firma Greminger Tiefbau AG bietet sich die Möglichkeit, am östlichen Dorfeingang von Bussnang zwei Parzellen einer Gewerbezone zuzuteilen.

Die Parzellen 356 und 362 liegen in der Landwirtschaftszone zwischen alter und neuer Kantonsstrasse. Die Einzonung im Umfang von 7'742 m² unterliegt dem Flächenausgleichsprinzip. Zur Kompensation wird in Mettlen das Grundstück 3351 (3'653 m²) auf Antrag der Grundeigentümer aus dem Baugebiet entlassen.

Weiter wird zur Kompensation ein Teil des Richtplangebietes Friltschen (Grundstück Nr. 113, 4'089 m²) aus dem Siedlungsgebiet entlassen.

Bei der Zonenplanänderung «Stägliagger» handelt es sich um eine Einzonung von Kulturland in Bauland, welches von der Landwirtschaftszone in die Gewerbezone überführt wird. Durch die erforderliche Kompensation mit der Reduktion der Bauzone in Mettlen und der Verkleinerung des Richtplangebietes in Friltschen wird das Siedlungsgebiet nicht weiter ausgedehnt.

Für den Verkauf der Parzellen Nr. 362 und Nr. 356 an Hermann Greminger Tiefbau AG liegen der Gemeinde die Absichtserklärungen vor. Die grundbuchamtliche Beurkundung hat stattgefunden.

Auf die öffentliche Auflagen sind keine Einsprachen eingegangen.

Martin Greminger erkundigt sich, warum für die Umsiedlung eine Gewerbezone und nicht eine Industriezone geschaffen wird.

Gemäss Auskunft des Vorsitzenden sind die Höhen der Bauten massgebend. Die Bauten in der Industriezone dürfen bis 16 m Höhe betragen, diejenigen in der Gewerbezone 12 m. Aufgrund des bestehenden Geländes ist daher eine Gewerbezone in die bestehende Landschaftseinbindung verträglicher. Dies vor allem auch mit dem Übergang zur angrenzenden Industriezone.

Flächenabtausch Restaurant Ochsen, Bussnang

Mit der zweiten Zonenplanänderung sollen im Bereich der Liegenschaft „Ochsen“ in Bussnang die Voraussetzungen geschaffen werden, dass eine gute Nutzung des Grundstücks möglich wird.

Auf der Parzelle Nr. 76 wird ein flächengleicher Abtausch der Landwirtschaftszone und der Dorfzone vorgenommen. Die heutige Zonenabgrenzung ist für eine haushälterische Nutzung der Bauzone wenig geeignet. Mit einem flächengleichen Abtausch innerhalb der Bauzone kann das Grundstück besser genutzt werden.

Nachdem keine weiteren Wortmeldungen erfolgen, kann der Vorsitzende zur Abstimmung gelangen.

Abstimmung Zonenplanänderungen

a) Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Zonenplanänderungen „Umsiedlung Hermann Greminger Tiefbau AG, Bussnang“ zuzustimmen:

Mit grosser Mehrheit ohne Gegenstimme und einer Enthaltung wird gemäss Antrag des Gemeinderates der Zonenplanänderung „Umsiedlung Hermann Greminger Tiefbau AG, Bussnang“ zugestimmt.

b) Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, der Zonenplanänderung mit Flächenabtausch Liegenschaft Restaurant Ochsen, Bussnang, zuzustimmen.

Mit grosser Mehrheit ohne Gegenstimme und einer Enthaltung wird gemäss Antrag des Gemeinderates der Zonenplanänderung mit Flächenabtausch Liegenschaft Restaurant Ochsen, Bussnang, zugestimmt.

5 Div Diverses / Verschiedenes

Verschiedenes

Die diesjährige Jungbürgerfeier der Jahrgänge 1995/1996 findet am Freitag, 9. Mai 2014, statt. Dieses Jahr steht die Besichtigung der Staumauer Val di Lei mit anschliessendem Nachtessen im Restaurant Rössli in Stehrenberg auf dem Programm.

Die diesjährige Bundesfeier findet am 31. Juli 2014 bei der Schulanlage in Bussnang statt.



Die Rechnungsgemeindeversammlung findet am Montag, 23. Juni 2014, 20.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle Bussnang statt.

Die Budgetgemeindeversammlung findet am Montag, 17. November 2014, 20.00 Uhr, in der Turnhalle Mettlen statt.

6 Div Diverses / Verschiedenes

Allgemeine Umfrage

Esther Neuenschwander möchte wissen, ob beim ehemaligen Autoabbruch Lüthi etwas in Planung ist, da Pfähle eingeschlagen wurden.

Ruedi Zbinden erklärt, dass die Grenzpunkte rekonstruiert worden sind, um festzustellen, wo bei den Grenzpunkten Vermarkungen fehlen. Diese wurden vom Geometer wieder gesetzt. Die Arbeiten sind abgeschlossen, Armin Meyenberger wird die Pfähle demnächst entfernen.

Thomas Wartenweiler ist mit der neuen Stoppregelung bei der Kreuzung in Weingarten nicht zufrieden. Er erachtet diese Änderung als sehr gefährlich, dies vor allem aufgrund der beidseitig eingeschränkten Sicht. Die Automobilisten durchfahren diese Passage jetzt mit höherer Geschwindigkeit. Jahrelang war dieser Kreuzungsbereich mit einem Rechtsvortritt versehen. Das Überqueren dieser Stoppregelung ist besonders für landwirtschaftliche Fahrzeuge schwieriger geworden.

Angaben von Ruedi Zbinden zufolge wurde die Anfrage bereits schriftlich beim Gemeinderat eingereicht und Thomas Wartenweiler schriftlich beantwortet.

Die schlechte Übersicht im Kreuzungsbereich wurde von verschiedenen Seiten bemängelt. Daher wurde die Verkehrsführung zusammen mit dem kantonalen Tiefbauamt vor Ort abgeklärt. Die neue Verkehrsanordnung wurde im Amtsblatt publiziert und ist in Rechtskraft erwachsen. Auf die Ausschreibung sind keine Einsprachen eingegangen. Das Verfahren ist abgeschlossen. Die neue Stoppregelung wird als Verbesserung der Situation erachtet und wurde als notwendig beurteilt.

Gemäss Dieter Stutz werden in dieser Jahreszeit Flurstrassen vermehrt für Spaziergänge, etc. benutzt. Da die Politische Gemeinde einen Kostenbeitrag an diese Strassen bezahlt, ist er der Ansicht, dass diese der Öffentlichkeit zugänglich sein sollten. In Mettlen gibt es Flurstrassen, über die Zäune aufgestellt sind und das Begehen erschweren bzw. verunmöglichen.

Ruedi Zbinden bestätigt, dass die Politische Gemeinde Kostenbeiträge an die Flurstrassen der Unterhaltskorporationen (UK) leistet. Diese Strassen sind für die Öffentlichkeit begehbar. Da betreffend Absperrungen in Mettlen bereits mehrere Reklamationen eingegangen sind, wurde die UK Mettlen entsprechend darüber informiert. Eine Rückmeldung ist noch ausstehend.

Hans Engeli bedankt sich bei der Gemeinde für die gute Zusammenarbeit bezüglich Verbindungsleitung für seine Photovoltaikanlage. Im gleichen Zug musste eine Wasserleitung ersetzt werden. Bei diesem Wasserleitungsbau Neuberg/Warth hat er festgestellt, dass ein Unternehmen aus der Nachbargemeinde mit der Arbeitsausführung beauftragt wurde. Daran stört und wundert sich Hans Engeli. Der ortsansässige Handwerker bezahle in der Gemeinde Steuern und sei für Notfalleinsätze recht, ansonsten werden Aufträge „auswärts“ vergeben. Dies ist für ihn unverständlich.

Ruedi Zbinden informiert, dass der Gemeinderat die Aufträge nach Möglichkeit in der Gemeinde vergibt. Bei den Submissionen werden die ortsansässigen Unternehmer zur Offertstellung eingeladen. Je nach Auftragslage werden jedoch oft nicht alle Offerten ausgefüllt und re-tourniert. Der Gemeinderat nutzt den möglichen Spielraum. Es steht ihm allerdings nicht zu, überhöhten „Heimatschutz“ zu betreiben. Der Gemeinderat hat von den Stimmbürgern/innen den Auftrag und die Pflicht, haushälterisch mit den Finanzen umzugehen. Daher werden Arbeiten ausgeschrieben und Preisvergleiche eingeholt. Enorme Preisdifferenzen rechtfertigen es nicht, den Auftrag an ein ortsansässiges Unternehmen zu vergeben, zumal diese Preisdifferenzen teilweise bis 90 Prozent betragen. Ruedi Zbinden betont nochmals, dass es sich nicht um kleine Abweichungen sondern um hohe Preisunterschiede handelt, welche den Gemeinderat veranlassen, die Arbeiten anderweitig zu vergeben. Abgebote werden keine durchgeführt. Auch bei Verrechnungen von Perimeterbeiträgen ist ein anderes Vorgehen ebenfalls nicht vertretbar. Der Gemeinderat bedauert diese Entwicklung. Es liegt jedoch im Ermessen der Unternehmen, marktübliche Preise zu offerieren. Auch Arbeiten für Pikettdienste werden von Unternehmern angeboten und müssen nicht kostenlos ausgeführt werden. Die Kosten können der Gemeinde vollumfänglich in Rechnung gestellt werden.

Roman Zingg fragt, ob beim Unternehmer vielleicht abgeklärt werden sollte, welche Materialien, etc. verwendet werden. Durch die Verwendung von verschiedenen Materialien seien Preisdifferenzen auch erklärbar. Er unterstützt das Votum für die Berücksichtigung des einheimischen Gewerbes.

Gemäss Ruedi Zbinden ist bei der Devisierung des Ingenieurbüros Leitungstyp, Material, etc. ausgeschrieben. Somit müssen alle Unternehmer das gleiche Produkt offerieren und die Kosten sind vergleichbar. Nach Eingang der Angebote werden diese vom zuständigen Ingenieur zusätzlich auf deren Richtigkeit und Vollständigkeit überprüft.

Kurt Wartenweiler gibt zu bedenken, dass die Vorsichtstafeln im Bereich der Kreuzung in Weingarten entfernt worden sind. Der vorhandene Spiegel deckt die Kreuzung ungenügend ab. Der Materialeinsatz sollte an diesem Ort nochmals überdacht bzw. überprüft werden. Die aktuellen Gemeinderatsbeschlüsse oder traktandierten Geschäfte könnten beispielsweise im Mitteilungsblatt publiziert werden und dieses dadurch zusätzlich bereichern. Das Amtsblatt ist in den Haushaltungen nicht überall vorhanden.

Ruedi Zbinden weist auf das amtliche Publikationsorgan der Gemeinde hin. Ausschreibungen erfolgen im Anschlagkasten bei der Gemeinde sowie im Amtsblatt. Die Veröffentlichung von Ausschreibungen und Bauauflagen können zudem auf der Homepage der Politischen Gemeinde eingesehen werden. Das Amtsblatt ist ebenfalls elektronisch einsehbar. Das Mitteilungsblatt erscheint nur viermal jährlich, daher eignet es sich nicht für amtliche Publikationen. Der Arbeitsaufwand muss zudem so gering wie möglich gehalten werden. Informationen des Gemeinderates werden bereits heute im Mitteilungsblatt erwähnt.

Nachdem keine weiteren Wortmeldungen vorliegen, wird die allgemeine Umfrage geschlossen. Der Vorsitzende erkundigt sich, ob Einwände gegen die Verhandlungsführung der heutigen Gemeindeversammlung erhoben werden. Darauf folgen keine Wortmeldungen.

Gemeindeammann Ruedi Zbinden bedankt sich bei allen Anwesenden für das Interesse am öffentlichen Geschehen und die Teilnahme an der heutigen Versammlung. Weiter bedankt er sich bei der Kollegin und den Kollegen vom Gemeinderat und dem Verwaltungspersonal. Den Besuchern wünscht er eine gute Frühlingszeit sowie ein Wiedersehen an einer der nächsten Veranstaltungen.

Der Gemeindeammann

Die Gemeindeschreiberin

Ruedi Zbinden

Anita Leutwyler



Jahresbericht 2013

Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung informieren nachfolgend über ihre Tätigkeiten im vergangenen Geschäftsjahr.

1 Allgemeines

Das Jahr 2013 war insofern speziell, weil das Bauamt während des ganzen Jahres mit einer Stellvertretung geführt wurde. Im Weiteren fand per 01.06.2013 der Wechsel im Gemeinderat von Matthias Egger zu André Kiser statt. Durch die Vakanz im Bauamt waren alle – die Verwaltung und die Gemeinderäte – gefordert, um die Dienstleistungen uneingeschränkt anzubieten. Rückwirkend darf mit Stolz auf das gesamte Team festgestellt werden, dass wir diese Herausforderung gut gemeistert haben. Die Bautätigkeit entspricht den Vorjahren, so wurde wieder einiges renoviert und auch neu erstellt. Der neue Werkhof und das Feuerwehrdepot an der Viaduktstrasse in Bussnang wurden am 15.06.2013 eingeweiht und seinem Bestimmungszweck übergeben. Die Bevölkerungszahl ist wiederum leicht angestiegen, dies ist auch am geringen Leerwohnungsbestand sichtbar und zeigt, dass die Gemeinde Bussnang attraktiv ist. Der Gemeinderat und die Verwaltung konnten auch im vergangenen Jahr das ständige Ziel, das Gemeinwohl, in unserer Tätigkeit für die Gemeinde umzusetzen. Vielfach war es auch ein Abwägen der verschiedenen Interessen, die letztendlich Kompromisse erforderten. Für das entgegengebrachte Verständnis und das Vertrauen danken Ihnen der Gemeinderat und die Verwaltung.

2 Gemeindeversammlungen

Am 11. März 2013 wurden die Stimmbürger/innen zu einer ausserordentlichen Gemeindeversammlung in die Turnhalle Bussnang eingeladen. Dieser Einladung folgten 94 Stimmberechtigte. Nebst der Einbürgerung von Thomas Armbruster, Rothenhausen, stimmte die grosse Mehrheit dem Objektkredit „Ausbau/Sanierung Furtbachstrasse Bussnang-Amlikon“ zu. Weiter wurden der neuen Beitrags- und Gebührenordnung (BGO) und dem Reglement über die Kanzleigeühren für administrative Verrichtungen und Dienstleistungen ebenfalls mit grosser Mehrheit zugestimmt.

Am 24. Juni 2013 fand in der Turnhalle Bussnang die Rechnungsgemeinde statt. Es waren 93 von 1'513 Stimmberechtigten anwesend. Die Jahresrechnung 2012 löste wenig Diskussion aus. Der Aufwandüberschuss von CHF 11'449.41 war somit CHF 264'250.59 besser als budgetiert. Die Laufende-, die Investitions- und die Bestandes-Rechnung wurden ohne Gegenstimme mit grosser Mehrheit genehmigt. Die Verleihung des Ehrenbürgerrechtes der Gemeinde Bussnang an Peter Spuhler gab der Versammlung eine besondere Note. Als Überraschung und Geschenk an Peter Spuhler spielte die Musikgesellschaft „Helvetia“ Mettlen, zusammen mit der Stadler-Musik, den „Peter Spuhler Marsch“. Komponiert wurde das Musikstück von Sepp Silberberger aus Rothenhausen. Die Reaktionen auf die Verleihung des Ehrenbürgerrechtes fand in den Medien ein gutes Echo. Der anschliessende Apéro wurde rege benutzt, um ins Gespräch zu kommen.

Am 18. November 2013 wurden die Stimmbürger/innen zur Budget-Versammlung in die Turnhalle Mettlen eingeladen. Von insgesamt 1'525 Stimmberechtigten folgten 78 Personen der Einladung. Nebst der Einbürgerung von Stefanie Stuckert, Bussnang, stimmten die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger den Objektkrediten Sanierung Viaduktstrasse, Bussnang, Neugestaltung Friedhofanlage, Bussnang, und Hochwasserschutz Furtbach, Bussnang, mit grosser Mehrheit zu. Dem Budget 2014 und dem bisherigen Steuerfuss von 50 % wurden ebenfalls mit grosser Mehrheit und ohne Gegenstimme zugestimmt.

3 Wahlen und Abstimmungen

Am 3. März 2013, 14. April 2013, 9. Juni 2013 und 24. November 2013 fanden eidgenössische und/oder kantonale Abstimmungen statt.

4 Gemeinderat

Zu 22 Sitzungen traf sich der Gemeinderat im Jahre 2013. Per 31.05.2013 trat Matthias Egger, Mettlen, aus dem Gemeinderat zurück. An dieser Stelle nochmals herzlichen Dank für sein Engagement. Neu übernahm André Kiser aus Reuti das frei gewordene Ressort Wasserwerk, Kanalisation/Meteorwasser, Feuerschutz und Feuerwehr.

Dank des grossen Engagements des ganzen Gemeinderates und des breiten Fachwissens sowie der guten Zusammenarbeit konnten die anstehenden Geschäfte und Zielsetzungen in angemessener Zeit behandelt und umgesetzt werden.

Weiter hat der Gemeinderat an zwei Strategiesitzungen langfristige Ziele und Ausrichtungen diskutiert.

5 Kommissionen

Die verschiedenen Kommissionen trafen sich je nach Notwendigkeit und Bedarf zu Sitzungen und erarbeiteten ihre Themen in Rücksprache mit dem Gemeinderat. Auch hier darf auf das Fachwissen der einzelnen Mitglieder/innen gezählt werden, was wir sehr schätzen und gerne verdanken.

6 Personelles

Die Erfahrung und die gute Zusammenarbeit der Verwaltung kamen 2013 bei der Vakanz im Bauamt voll zum Tragen und waren gut spürbar. Für die Mehrarbeit, welche durch alle übernommen und geleistet wurde, gebührt ein besonderer Dank.

Bis zum Jahresende war noch nicht bekannt, wie und ob Heinz Siegenthaler die Arbeit an seinem angestammten Arbeitsort wieder aufnehmen kann. Der Gemeinderat und die Arbeitskolleginnen und Arbeitskollegen wünschen Heinz von ganzem Herzen gute Gesundheit, viel Geduld und Zuversicht.

Frau Sabrina Balmer, die in einem 50 %-Pensum im Auftragsverhältnis das Bauamt vertritt, bearbeitet die Baugesuche und begleitet die Baustellen bis und mit zur Schlussabnahme. Die Bearbeitung der Gesuche und der damit verbundenen Fragen konnten ohne Einschränkungen gewährleistet werden. Frau Balmer danken wir für ihr Entgegenkommen und die tolle Zusammenarbeit.

Die Teilzeitstelle im Werkhof konnte per 1. Juli 2013 durch Reto Greminger, Amlikon, besetzt werden. So ist die Stellvertretung im Werkhof und beim Winterdienst geregelt und gewährleistet.

Im August 2013 hat Michelle Wüest aus Bussnang die Lehre als Kauffrau begonnen. Sie hat sich in der Verwaltung wie auch im Team schnell eingelebt.



7 Ressorts des Gemeinderates

7.1 Planung

Bereits 2013 wurden vom Kantonalen Amt für Raumentwicklung (ARE) Signale ausgesandt, dass künftige Erweiterungen des Siedlungsgebietes schwierig zu realisieren sind. Für die Ortsplanung keine leichte Aufgabe. Nun gilt es, die Verdichtung nach innen umzusetzen und freie Flächen zu nutzen. Es gibt es noch einige Parzellen, die genutzt werden könnten, jedoch stellt sich die Frage, ob diese auch verkäuflich sind.

7.2 Hochbau

Die Bautätigkeit war ähnlich wie im Vorjahr. Nebst Neubauten wurden auch vielerorts vorhandene Bausubstanzen aus- und umgebaut, was wiederum zu einem gepflegten Ortsbild beiträgt.

Das Bauamt und der Gemeinderat befassten sich mit Bauvorhaben verschiedenster Zwecke und Grössen. Wenn die Unterlagen vollständig eingereicht wurden, konnten die Entscheide in angemessener Zeit den Gesuchstellenden eröffnet werden. Da bei Bauvorhaben oft die Rechtsmittel genutzt werden, sind leider Zeitverzögerungen unumgänglich.

Im Jahre 2013 wurden total 74 Baugesuche eingereicht.

| | |
|--|----|
| Normales Verfahren innerhalb der Bauzone | 38 |
| Ausserhalb der Bauzone | 9 |
| Im einfachen Verfahren gemäss §94 PBG | 27 |

7.3 Öffentliche Sicherheit

7.3.1 Feuerwehr

Die Feuerwehr Bussnang durfte im Juni 2013 das neue Depot an der Viaduktstrasse beziehen und das umgebaute Rüstfahrzeug in Betrieb nehmen. Bruno Egger wurde zum Nachfolger von Peter Neuenschwander als Vize-Kommandant ernannt. Peter Neuenschwander wird sein engagiertes Wirken während über 30 Jahren verdankt.

Glücklicherweise mussten keine Grossereignisse bewältigt werden. Das Hochwasser am ersten Juniwochenende hatte aber mehrere Aufgebote zur Folge.

Unsere Feuerwehr leistete im vergangenen Jahr nachstehende Einsatzstunden:

| | |
|----------------------------|-----|
| Brandfälle | 92 |
| Brandmeldeanlagen | 44 |
| Technische Hilfeleistungen | 56 |
| Elementarereignisse | 9 |
| Verkehrsdienste | 33 |
| Total | 234 |

Vergleich Vorjahre 2012; 322 Std. / 2011; 225 Std. / 2010; 974 Std.

Die Kontrollen der über 700 gemeindeeigenen Hydranten wurden von den drei pflichtbewussten Funktionären planmässig ausgeführt. Zwei unvorhergesehene Hydrantenersätze in Fritt-schen und Neuberg/Warth führten zu einer leichten Überschreitung des Budgets.

Der Gemeinderat bedankt sich bei allen Feuerwehrangehörigen für ihre Bereitschaft und die geleisteten Dienste. Der hohe Ausbildungsstand und das notwendige Fachwissen werden von den Mitbürgern geschätzt und vermittelt Sicherheit. Interessierte, motivierte Feuerwehrpflichtige sind jederzeit willkommen und können sich beim Feuerwehrkommando Bussnang melden.

7.3.2 Zivilschutz

Die Gemeinde Bussnang gehört zusammen mit den Gemeinden Amlikon-Bissegg, Berg, Birwinken, Bürglen, Märstetten, Raperswilen, Wäldi, Weinfeldern und Wigoltingen der Zivilschutzregion (ZSR) Mittelthurgau an.

Im Rahmen des Materialbeschaffungsprozesses 2012 – 2014, welcher die minimale Standardausrüstung aller Zivilschutzregionen im Kanton Thurgau zum Ziel hat, erfolgte im vergangenen Jahr die zweite Material-Auslieferung. Praxisbezogener hätte die Schulung betr. Handhabung der neuen Gerätschaften nicht sein können, denn diese erfolgte anlässlich eines Ernstesatzes bzw. im Zusammenhang mit dem Thurhochwasser anfangs Juni 2013 durch Angehörige des Pionierkadets.

Eine Projektgruppe hat sich 2013 mit der Reorganisation der Zivilschutzregionen befasst und ein Organisationskonzept „Zivilschutz Kanton Thurgau 2015+“ ausgearbeitet. Die Entscheidung des Regierungsrates, ob dieses Organisationskonzept zur Umsetzung gelangt, wird Mitte 2014 erwartet. Allfällige neu organisierte Zivilschutzregionen werden frühestens ab Januar 2016 operativ starten.

7.4 Kultur und Freizeit

Die vielen aktiven Vereine leisten in der Gemeinde einen willkommenen Beitrag zum gesellschaftlichen Leben, wobei generationenübergreifend geprobt und zusammen an Wettkämpfen teilgenommen wird. Mit der Jugendförderung wird auch die junge Generation mit einbezogen. All diese freiwillig geleisteten Stunden der verantwortlichen Personen und Leiter verdienen grosse Hochachtung und Wertschätzung. Der Gemeinderat unterstützt daher diese Angebote mit der jährlichen Vereinsunterstützung gerne. Die Vereine sind auch Botschafter der Gesellschaft und tragen zum guten Image der Gemeinde bei. Für das grosse Engagement danken wir allen ganz herzlich.

7.5 Berufsbeistandschaft

Dem Zweckverband „Berufsbeistandschaft Region Märstetten“ sind die Gemeinden Affeltrangen, Amlikon-Bissegg, Bussnang, Kemmental, Märstetten und Wigoltingen angeschlossen.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter betreuen und begleiten Personen im Zusammenhang mit solchen von der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) des Bezirks Weinfeldern bestimmten Massnahmen und Hilfeleistungen.

7.6 Friedhofwesen

7.6.1 Friedhof Bussnang

Die Gestaltungsplanung der Friedhofsanlagen konnte soweit weiterentwickelt werden, dass mit verschiedenen Gärtnern eine Ausschreibung zur Umgestaltung erfolgen konnte. Damit ergaben sich die für die Gemeindeversammlung benötigten Basisinformationen. In Anwesenheit des verantwortlichen Planers wurde der Objektkredit an der Budgetversammlung vom 18. November 2013 mit hoher Zustimmung beschlossen.

Die Räumung von Erdbestattungs- und Urnengräbern erfolgte durch den Friedhofgärtner, Roland Huber.



7.6.2 Friedhof Wertbühl

Nebst dem üblichen Unterhalt fielen auf dem Friedhof Wertbühl keine ausserordentlichen Arbeiten oder Anschaffungen an.

7.6.3 Bestattungen 2013

| | Ort | Anzahl | Ort | Anzahl |
|-------------------|----------|--------|----------|--------|
| Erdbestattungen | Bussnang | 3 | Wertbühl | – |
| Urnenbeisetzungen | Bussnang | 8 | Wertbühl | 2 |

7.7 Gesundheitswesen

7.7.1 Spitex Verein Thur-Seerücken

Am 25. April 2013 fand in Sonterswil die Jahresversammlung des Spitex Vereins Thur-Seerücken statt. Die Versammlung wurde gut besucht, der Präsident der Spitex orientierte über die zukünftigen Herausforderungen im Bereich der Spitex.

Die erbrachten Betreuungsstunden haben im 2013 wiederum stark zugenommen. Nutzen Sie auch zukünftig die Leistungen der regionalen Spitex und tragen Sie damit dazu bei, dass die vielfältigen Dienstleistungen mit motivierten Mitarbeitenden kostengünstig erbracht werden können. Mit der Vereinsmitgliedschaft zeigen Sie Ihre Solidarität zur Organisation und erhalten an der Jahresversammlung Einblick in die Arbeit der Spitex.

7.8 Tiefbau und Verkehr

7.8.1 Strassenunterhalt

Der frühe und lange Winter 2012/2013 hat auch Spuren an den Strassen hinterlassen. Es zeigt sich, dass nur mit regelmässigen Unterhaltsmassnahmen die Werterhaltung des Gemeindestrassennetzes gewährleistet werden kann. Eine umfangreiche Sanierung wurde an den folgenden Strassen ausgeführt:

Die Verbindungsstrasse von Bussnang nach Amlikon (Furtbachstrasse) wurde auf 5 Meter verbreitert und mit einem neuen Belag versehen. Zugleich wurden Amphibien-Querungen für die Froschwanderung im Frühjahr eingebaut.

Die Brückensanierung in Oppikon konnte erfolgreich abgeschlossen werden.

Die Zufahrt zum Werkhof über die Flurstrasse wurde ausgebaut.

An der Schulstrasse in Friltschen sind teilweise Randabschlüsse und lokale Tragschichtschäden ausgebessert worden. Anschliessend wurde die Deckschicht ganzflächig eingebaut.

An der unteren Bühlstrasse in Friltschen und im Quartier Wingert in Mettlen sind die fehlenden Deckbeläge eingebaut worden.

7.8.2 Öffentliche Gewässer

Das Hochwasser anfangs Juni 2013 hat gezeigt, dass regelmässige Kontrollen der Gewässer und deren Verbauungen nötig sind. Grosse Geschiebemassen in den Kiesfängen mussten noch während dem Ereignis entleert werden. Der anschliessende Ausbau kleiner Schäden und Schwachstellen an den Kunstbauten wurde unmittelbar in Angriff genommen.

Eine Sanierung der teilweise eingebrochenen Eindolung des Lanterswilerbachs wurde im Winterhalbjahr ausgeführt. Die in die Jahre gekommenen Försterschwellen im Löörbach in Reuti mussten ersetzt und ausgebaut werden.

Als ein gelungenes Werk kann der Ausbau des Hochwasserschutzes und die Renaturierung des Waldibachs in seinem Mündungsbereich in Mettlen bezeichnet werden.

7.9 Wasserwerk

7.9.1 Wasserversorgung

An den zirka 33 Kilometer langen Versorgungsleitungen und den mehr als 900 Hausanschlüssen mussten etliche Reparaturen und Sanierungen vorgenommen werden. Die budgetierten Unterhaltskosten wurden aufgrund von grösseren, nicht kalkulierbaren Leitungsschäden und Ersatzbauten überschritten.

Die regelmässig untersuchten Wasserproben befanden sich innerhalb der Toleranzwerte und ergaben keine Beanstandungen vom Kantonalen Laboratorium.

In der Wasserversorgung Bussnang zeigt sich der Wasserverkauf folgendermassen:

| | |
|------|------------------------|
| 2013 | 340'453 m ³ |
| 2012 | 337'415 m ³ |
| 2011 | 325'976 m ³ |

Projekte:

Die Leitungssanierungen Neubergstrasse, Rothenhausen, und Hauptstrasse, Bussnang, sind beendet.

Der Steuerersatz in den Pumpstationen und Reservoirs sind fertig gestellt. Die Schlussabrechnung übersteigt die Kostenschätzung geringfügig. In Zukunft kann die Wasserauswertung detailliert und nachvollziehbar vorgenommen werden.

Die ersten Sanierungsarbeiten im Zusammenhang mit der Grundwasserschutzzone Mettlen sind abgeschlossen. Der Kostenanteil für die Gemeinde Schönholzerswilten wird über den Wasserverkaufspreis abgerechnet.

Die Politische Gemeinde Bussnang betreibt und unterhält fast 40 öffentliche Brunnen. Zahlreiche Privatpersonen aber auch Dorfvereine und der Brunnenmeister pflegen diese regelmässig. All diesen Personen gebührt ein herzliches Dankeschön. Aufgrund der aufwändigen Brunnenleitungssanierung in der Hauptstrasse, Bussnang, konnten die Kostenvorgaben nicht eingehalten werden.

7.9.2 Kanalisation

Die Kanalisation auf unserem Gemeindegebiet zeigt sich in einem guten Zustand. Die jährlichen Spülarbeiten der Kanalleitungen wurden gemäss Wartungsplan durchgeführt. Geplante Haltungsersatzarbeiten in Oppikon und Rothenhausen wurden zurückgestellt und sind im Jahr 2014 vorgesehen. Deshalb wurde der budgetierte Aufwand nicht erreicht.



7.10 Elektrizitätswerk

7.10.1 Elektrizitätsversorgung

Folgende Arbeiten wurden im Jahre 2013 begonnen und teilweise abgeschlossen:

- Erschliessungen von Bauobjekten in der Gemeinde
- Erneuerungen der Niederspannungsanlagen im Zusammenhang mit Strassensanierungen
- Erweiterungen von Niederspannungsanlagen im Zusammenhang mit Solaranlagen
- Ersatz von Mittelspannungsfreileitungen durch Kabelanlagen
- Ersatz alter Trafoanlagen
- Zählererneuerungen, welche aufgrund des Alters zu ersetzen waren
- Kontroll- und Pflegearbeiten im Netz des EW

Erneut konnten durch die beauftragten Elektroinstallationskontrolleure die fälligen Kontrollen ausgeführt werden. Wir bitten alle Anlagenbesitzer um fristgerechte Bearbeitung der festgestellten Mängel und um deren Behebungsrückmeldung. Wir möchten Sie an dieser Stelle darauf hinweisen, dass nach Missachten einer Mahnung die Anzeige ans Eidgenössische Starkstrominspektorat (ESTI) erfolgt. Diese kann eine Abschaltung der Stromversorgung verordnen.

7.10.2 Energieverbrauch

Der Energiebezug der Haushalte und des Gewerbes hat sich gegenüber dem Vorjahr wie folgt entwickelt:

| | 2012 | 2013 | Veränderung |
|----------|----------------|----------------|-------------|
| Haushalt | 7'350'000 kWh | 7'320'000 kWh | - 0.4 % |
| Gewerbe | 10'680'000 kWh | 10'940'000 kWh | + 2.4 % |

Neu bietet das EW Bussnang weitere Produkte des Thurgauer Naturstroms noch günstiger an. Diese Produkte können mittels Formular beim EW Bussnang bestellt werden. Mit unseren Thurgauer Naturstromprodukten setzen Sie auf eine sichere Energiezukunft. Die Stromprodukte naturstrom aqua eco, naturstrom aqua bio und naturstrom aqua sun werden zu 100 % in Thurgauer Solaranlagen, Kleinwasserkraftwerken und einer Biogasanlage erzeugt. Wahlweise können Sie den gesamten Strombezug oder eine Teilmenge mit Thurgauer Naturstrom abdecken.

7.10.3 Öffentliche Beleuchtung

Bei der Sanierung der Ortsdurchfahrt Bussnang wurden die Strassenleuchten durch moderne energiesparende LED-Leuchten ersetzt.

7.11 Umwelt und Entsorgung

7.11.1 Entsorgung

Mit dem Bezug des Werkhofs/Feuerwehrdepots im Juni 2013 konnte die Sammelstelle mit Containern für Aluminium/Weissblech, Glas, Altöl und Aluminium-Kaffeekapseln vom „Werkhöfli“ zum Neubau an die Viaduktstrasse in Bussnang gezügelt werden. Gleichzeitig wurde auch der bis anhin auf privatem Grundstück aufgestellte Textil-Sammelcontainer zum Werkhof verschoben. Weitere Sammelstellen befinden sich in Friltschen, Mettlen, Oberbussnang, Rotenhausen, Oppikon und Lanterswil.

Dem Gemeinderat Bussnang ist es ein grosses Anliegen, dass Abfälle – oder treffender gesagt Wertstoffe – rechtmässig entsorgt bzw. nach deren Gebrauch wieder genutzt, zu anderen Produkten umgewandelt oder in Rohstoffe aufgespaltet werden. Im Entsorgungszentrum Weinfelden, für deren Benützung die Gemeinde Fr. 3.– pro Einwohner/in bezahlt, kann ein Grossteil des Abfalls kostenlos abgegeben werden. Informationen zur Abfuhr und Entsorgung sind aus dem jährlich aktualisierten und in alle Haushaltungen zugestellten Plan des Verbandes KVA Thurgau ersichtlich.

7.11.2 Umweltschutz

Im Kataster der belasteten Standorte (KbS) werden Standorte (Deponien, Betriebs- und Unfallstandorte) erfasst, bei denen Belastungen im Untergrund festgestellt wurden oder mit grosser Wahrscheinlichkeit zu erwarten sind. Der KbS informiert unter anderem über Umweltbelastungen und dient der Erkennung akuter Umweltgefährdungen, indem er sanierungs- und überwachungsbedürftige Standorte bezeichnet. Er wird voraussichtlich Ende 2014 fertig erstellt sein. Je nach Fall ist der Verhaltensstörer (Verursacher) oder aber der Zustandsstörer (Eigentümer, Pächter, etc.) verpflichtet, innerhalb einer vorgeschriebenen Zeit die notwendigen Untersuchungen gemäss Altlasten-Verordnung in Auftrag zu geben. Die Politischen Gemeinden sind meist dann zuständig, wenn es um die Untersuchung von ehemaligen Siedlungsabfall-Deponien oder um Schiessanlagen geht. Im vergangenen Jahr hat der Gemeinderat Bussnang in Zusammenarbeit mit Altlastenbüros wiederum bei verschiedenen belasteten Standorten Voruntersuchungen und Überwachungsmassnahmen durchgeführt.

Der Gemeinderat war im vergangenen Jahr mit mehreren Meldungen betr. Ablagern von nicht-forstlichen Maschinen im Wald und/oder am Waldrand konfrontiert. Er toleriert dieses Verhalten in keiner Art und Weise und hat deshalb das Amt für Umwelt beauftragt, die betroffenen Personen zur rechtmässigen Entsorgung aufzufordern. Bei Nichtbefolgen solcher Aufforderungen kann eine Strafanzeige bei der zuständigen Staatsanwaltschaft eingereicht und die Entfernung mittels kostenpflichtigen Entscheids durchgesetzt werden.

7.12 Mitteilungsblatt / Information

Ein herzliches Dankeschön an alle, die mit Beiträgen unser Informationsorgan mitgestaltet haben.

7.13 Volks- und Landwirtschaft

7.13.1 Forstwesen

Der Vorstand des Forstreviers Bürglen, welchem die Politische Gemeinde Bussnang angehört, hat auf Einladung des Departements für Bau und Umwelt hin zu den Berichten „Revierstrukturen“ und „Försterreglement“ Stellung genommen. Er hat sich dafür eingesetzt, dass auf Wunsch des Waldeigentümers der Revierförster den Holzverkauf wie bisher abwickeln kann, da dieser wertvolle Kontakte zu Holzhändlern und Holzkäufern pflegt und sich vertieft mit den Bedürfnissen des Marktes auseinandersetzt. Nur so wird nach Auffassung des Reviervorstandes langfristig der öfters in den Hintergrund gerückten Nutzfunktion des Waldes Rechnung getragen.



Im Zusammenhang mit der Diplomarbeit eines angehenden Försters zum Thema „Zusammenschluss der Forstreviere Berg, Bürglen und Märstetten (Teil davon) zu einem Forstrevier Mittelthurgau“ haben im Reviervorstand wieder verschiedene Gespräche zu einem zentralen Forsthof stattgefunden. Informationen dazu können im Jahre 2014 erwartet werden.

8 Gemeindeverwaltung

8.1 Einwohnerwesen (inkl. Geburten und Todesfälle)

Per 31.12.2013 sind 2'184 Einwohner/innen in der Politischen Gemeinde Bussnang gemeldet, davon sind 1'105 Männer und 1'079 Frauen. Im 2013 wurden 151 Zuzüge (ohne Geburten) sowie 176 Wegzüge (ohne Todesfälle) mutiert. Zudem wurden 18 Geburten sowie 19 Todesfälle registriert.

Die Gesamteinwohnerzahl in Nationalitäten unterteilt, ergibt folgendes Bild:

| | | | |
|-------|-------------------------|------------|-------------------------|
| 1'935 | Schweizer Nationalität; | entspricht | 88.60 % der Bevölkerung |
| 249 | Andere Nationalitäten; | entspricht | 11.40 % der Bevölkerung |

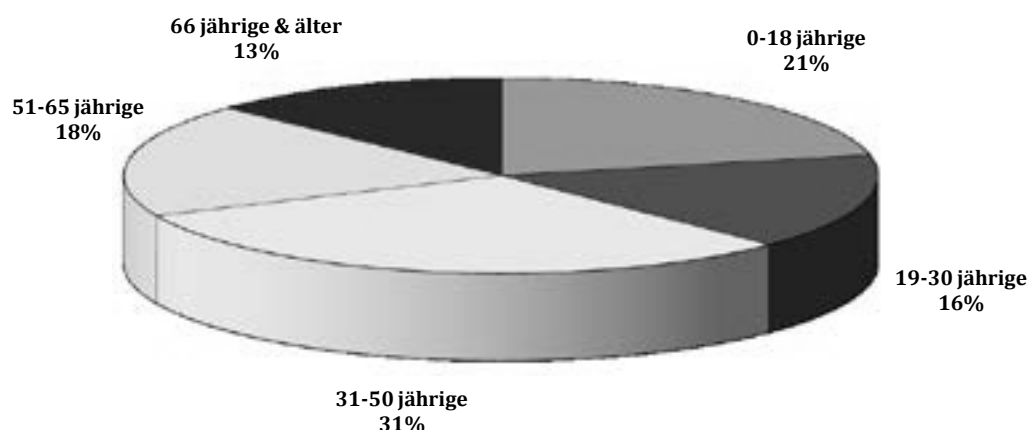
die verschiedenen Nationalitäten gliedern sich wie folgt:

| | | |
|------------------------------------|-----|----------|
| -deutsche Staatsangehörige: | 132 | Personen |
| -österreichische Staatsangehörige: | 7 | Personen |
| -italienische Staatsangehörige: | 17 | Personen |
| -portugiesische Staatsangehörige: | 14 | Personen |
| -spanische Staatsangehörige: | 9 | Personen |
| -holländische Staatsangehörige: | 2 | Personen |
| -türkische Staatsangehörige: | 6 | Personen |
| -mazedonische Staatsangehörige: | 9 | Personen |
| -übrige Staatsangehörige: | 53 | Personen |

Die Auswertung der Gesamteinwohnerzahl nach Konfessionszugehörigkeit ergibt folgende Zahlen:

| | | |
|----------------------|-------|-----------------|
| -Evang. Landeskirche | 1'043 | Einwohner/innen |
| -Kath. Landeskirche | 610 | Einwohner/innen |
| -andere oder keine | 531 | Einwohner/innen |

Altersstruktur in der Politischen Gemeinde Bussnang:



8.2 Fürsorgeamt

Im Jahre 2013 sind 13 Personen betreut und mit Fürsorgeleistungen unterstützt worden.

Es waren zwei Alimentenbevorschussungen und drei Alimenten-Inkasso zu bearbeiten.

Asylsuchende Personen waren im vergangenen Jahr wiederum keine zu betreuen, da das Abkommen mit der Gemeinde Amlikon-Bissegg noch immer in Kraft war.

Für sechs ausserhalb der Gemeinde wohnhaften Bussnanger Bürgerinnen und Bürger mussten finanzielle Leistungen erbracht werden. Das war eine Person weniger als im Jahr 2012.

Betreibungen mussten auch im Jahre 2013 wieder eingeleitet werden. Diese haben ehemalige Fürsorgeleistungsbezüger/innen betroffen, welche nicht gewillt waren, Ratenrückzahlungen zu leisten. Es durften aber auch Einnahmen verbucht werden. Acht ehemalige Klientinnen und Klienten haben ihre Schulden durch monatliche Raten-Rückzahlungen abbauen können. Mit Rückzahlungen haben auch im letzten Jahr Personen ihre gesamten Schulden getilgt.

Auch sogenannte „Nichtfürsorgefälle“ waren wieder zu betreuen. Es kam durchaus vor, dass mit dieser Präventivarbeit Fürsorgefälle vermieden werden konnten.

Die Arbeit mit den Krankenkassenprämien-schuldern, welche betrieben worden und somit nicht mehr Leistungsgedeckt waren, hatte nicht abgenommen. Für verschiedene Personen konnten jedoch Lösungen gefunden und somit Kosten für die Gemeinde vermieden werden.

8.3 Gemeindesteuern

Im Jahre 2013 befanden sich 1'882 (Vorjahr 1'834) Steuerpflichtige am Register, davon 303 (Vorjahr 326) Quellensteuerpflichtige. Bei einem leichten Rückgang an Quellensteuerpflichtigen ist die Anzahl Steuerpflichtiger mit C-Bewilligung oder CH-Bürger um einige Personen angestiegen. Die einfache Steuer zu 100 % pro Einwohner hat auch wieder zugenommen und beträgt CHF 2'083.80. Gesamthaft für alle Körperschaften wurden rund CHF 11,7 Mio. ordentliche Steuern und Gebühren und CHF 1,0 Mio. Quellensteuern in Rechnung gestellt. Die Gesamtab-schreibungen betragen ca. CHF 56'300.00 oder 0,44 Prozent der Gesamtsumme. Es ist sehr erfreulich, dass 99,5 % aller Steuerforderungen fristgerecht bezahlt werden. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön für alle Steuereinzahlungen.



8.4 Gemeindegassieramt

Mit dem Voranschlag 2013 wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 339'900.00 präsentiert. Die Rechnung 2013 schliesst nun mit einem Aufwandüberschuss von CHF 55'944.06 ab. Die wesentlichen Abweichungen, welche zu einem besseren Resultat geführt haben, sind in den Erklärungen zu den Budgetabweichungen aufgelistet. Das Jahr 2013 war geprägt von einem sehr hohen Investitionsvolumen, was sich auch auf die flüssigen Mittel auswirkt. Bereits im Vorjahr hat sich abgezeichnet, dass unsere Geldreserven abnehmen. Ende 2013 sind unter Berücksichtigung der Werkbetriebe nur noch bescheidene Geldmittel vorhanden. Gleichzeitig darf aber vermerkt werden, dass u.a. mit dem Werkhof und Feuerwehrdepot ein gefreuter Gegenwert realisiert werden konnte. Die Bauabrechnung finden Sie ebenfalls im Anhang zur Gemeinderrechnung. Wenn die Geldwerte abnehmen und die Investitionen zunehmen, steigt auch der Abschreibungsbedarf. Dieser hat die Jahresrechnung 2013 bereits stark belastet.

| | 2013 | 2012 | 2011 | 2010 | 2009 | 2008 |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|

Nettoguthaben pro Einwohner

| | | | | | | |
|------------------------|--------|--------|---------|---------|---------|---------|
| inklusive Werkbetriebe | 186.10 | 374.85 | 1684.50 | 1651.20 | 1463.55 | 1544.80 |
|------------------------|--------|--------|---------|---------|---------|---------|

Steuerkraft pro Einwohner

| | | | | | | |
|------------------------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|
| zu 100 Steuerprozenten | 2'083.81 | 1834.00 | 1908.25 | 2216.55 | 2010.20 | 2101.55 |
|------------------------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|

Traktandum 4 - Rechnung 2013

Die Jahresrechnung 2013 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 55'944.06 ab. Budgetiert war ein Verlust von CHF 339'900.00. Die Abweichung ergibt sich vor allem durch Minderausgaben in der öffentlichen Sozialhilfe (CHF 91'000.00), Minderausgaben bei Friedhof und Bestattung (CHF 41'000.00) und Mehrertrag bei den Gemeindesteuern (CHF 350'000.00). Demgegenüber gab es auch Mehraufwendungen im Bereich Gemeindestrassen (CHF 58'000.00), Mehraufwand im öffentlichen Verkehr (CHF 60'000.00) und Mehraufwendungen für öffentliche Brunnen (CHF 35'000.00).

Erklärung zu den Budgetabweichungen:

| Konto | Bezeichnung | Rechnung 2013 | Budget 2013 | Bemerkungen |
|------------|---|---------------|-------------|---|
| | laufende Rechnung | | | |
| 012.300.02 | Entschädigung Gemeinderäte, Besoldung Gemeindegammann | 196'881.60 | 179'400.00 | Bedingt durch die krankheitsbedingte Abwesenheit des Bauverwalters ergaben sich Mehreinsätze für die Gemeinderäte. Zudem gab es im Sommer einen Wechsel im Gemeinderat. |
| 020.436 | Rückerstattung von Betriebs- und Verwaltungskosten, FAK, Versicherungsleistungen, Taggelder | 57'404.70 | 8'000.00 | Die Krankentaggelder für den Bauverwalter sind auf diesem Konto eingebucht. |
| 029.301 | Besoldungen | 206'624.95 | 195'900.00 | Per 01.07.2013 wurde im Werkhof ein Teilzeitmitarbeiter angestellt. Diese Aufwendungen und eine Lohnanpassung waren im Budget nicht eingestellt. |
| 029.318 | Dienstleistungen, Honorare, Expertisen, Gutachten | 78'099.85 | 3'000.00 | Frau Balmer betreut als Selbständigerwerbende das Bauamt in einem Teilpensum. |
| 090.331 | Abschreibungen | 0 | 82'300.00 | Die Abschreibungen für den Werkhof und das Fw-Depot erfolgen auf den Konten 090.331.01 und 140.331. |
| 101.301 | Besoldungen Einwohnerkontrolle, Berufsbeistandschaft und Mieterschlichtungsstelle | 129'456.10 | 123'800.00 | Für die Berufsbeistandschaft wurde zu wenig budgetiert. Der Beitrag ist u.a. auch abhängig von der Anzahl Mandate und somit im Voraus nicht genau bezifferbar. |
| 101.436 | Rückerstattung aus Beistands- und Vormundschaftsrechnungen | 0 | 7'000.00 | Praxisänderungen ab 01.01.2013. Wird nicht mehr über Gemeinde abgerechnet. |
| 140.311 | Anschaffung Ausrüstung, Geräte, Fahrzeuge | 21'488.80 | 15'000.00 | Die Anschaffung von Funkgeräten kostete rund CHF 20'000.00. |
| 140.314 | Hydrantenersatz und -unterhalt, baulicher Unterhalt Depot und Fw-Weiher | 37'326.60 | 25'000.00 | Diverse Hydranten mussten ersetzt oder repariert werden. |
| 150.314 | Unterhalt Schiessanlage | 17'116.93 | 5'500.00 | Die defekte Schmutzwasserpumpe und deren Folgen (Wasserschaden) mussten repariert werden. Kosten rund CHF 11'000.00. |
| 150.314.01 | Sanierung Scheibenstände | 6'046.10 | 0 | Abschlussarbeiten, Berichte, Anträge für Schiessanlage Weingarten. |



| | | | | |
|------------|---|------------|------------|--|
| 440.365.02 | Spitex Verein Thur-Seerücken | 117'428.00 | 107'000.00 | Diese Kostenzunahme war nicht vorauszusehen. Weitere Hinweise im Jahresbericht, Punkt 7.7.1. |
| 520.361 | Prämienverbilligungsbeiträge an Kanton | 187'515.75 | 167'000.00 | Bei der Budgetierung wurde auf die Vorgaben des Kantons abgestellt. Nebst dem machte das kantonale Gesundheitsamt IPV-Forderungen aus Verlustscheinen geltend. |
| 581 | Öffentliche Sozialhilfe | 168'948.69 | 260'100.00 | Nettoaufwand 2006 CHF 366'514.89 2007 CHF 316'455.25 2008 CHF 49'965.45 2009 CHF 180'405.75 2010 CHF 243'326.35 2011 CHF 196'704.45 2012 CHF 334'700.85 2013 CHF 168'948.69 Die Nettoauslagen sind wohl günstiger als budgetiert und wesentlich tiefer als im Vorjahr. Trotzdem sind die Auslagen höher als angenommen. Dank ausserordentlichen, nicht voraussehbaren Rückzahlungen im Konto 581.436.02 konnten die Sozialhilfekosten tief gehalten werden. |
| 620.313.02 | Salz, Splitt für Winterdienst | 27'266.33 | 15'000.00 | Anfangs 2013 wurde viel Salz gebraucht. Die entsprechenden Winterdienstkosten sind im Konto 620.314.03 ersichtlich. Zudem wurde im Sommer 2013 der neue Salzsilo beim Werkhof mit 50 Tonnen Auftausalz gefüllt. |
| 620.314.01 | Strassenunterhalt | 405'084.28 | 261'700.00 | Rund CHF 80'000.00 dieses Aufwandes betreffen Vorfinanzierungen (Ertragskto. 620.482). Nicht budgetiert waren verschiedene Randabschlüsse und Ausbauten in Bussnang, Lanterswil und Wertbühl. Eine Sanierung des Bachweges in Mettlen und Handlaufgeländer beim Bahnhof/Ameisenweg Bussnang waren ebenfalls nicht vorgesehen. Im Ertragskonto 620.434 ist ein Teil dieser Mehrkosten wieder eingegangen. |
| 650.361 | Defizitanteil öffentlicher Verkehr und Unterhalt Haltestellen | 145'239.00 | 85'000.00 | An die Anschlussgleisanlageerneuerung inkl. Stellwerk in Bussnang musste ein Gemeindebeitrag von CHF 64'638.00 (ca. 4,5 % der Gesamtaufwendungen) geleistet werden. Diese Ausgabe fehlt im Budget. |
| 700.314 | Unterhalt öffentliche Brunnen | 61'210.70 | 26'000.00 | Aufgrund des schlechten Zustandes wurden anlässlich der Hauptstrassensanierung in Bussnang die Brunnenleitungen ersetzt. Der Dorfbrunnen bei der Liegenschaft Stössel wurde gleichzeitig an das Netz des Wasserwerkes angeschlossen, damit dort wieder Trinkwasser angeboten werden kann. |



| | | | | |
|------------|---|--------------|--------------|---|
| 701.314.01 | Unterhalt Leitungen, Reservoir, Pumpwerke, Geräte, Wasserzähler | 300'624.45 | 164'000.00 | Obwohl nicht im Budget, mussten diverse Sanierungen aufgrund der gegebenen Situation umgehend gemacht werden. So die Erneuerung von Hausanschlüssen im Wingert, Mettlen, Ersatz der Wasserleitung von Warth bis Neuberg, Netzspülungen. Allein diese Geschäfte verursachten Kosten von über CHF 100'000.00. |
| 701.314.03 | Wasserschutzzonen | 79'190.90 | 130'000.00 | Dieses Projekt kommt zögerlich voran. Die weiteren Kosten werden im nächsten Jahr anfallen. |
| 701.480 | Aufwandüberschuss aus Spezialfinanzierung | 168'573.72 | 103'600.00 | Aufwandüberschüsse: 2011 CHF 247'298.19 2012 CHF 15'568.56 2013 CHF 168'573.72 Entsprechend ist der Fehlbetrag (Minus-Eigenkapital) auf CHF 252'049.44 angewachsen. Sollten wir es in absehbarer Zeit nicht schaffen, wieder schwarze Zahlen zu schreiben, wird eine Wasserpreiserhöhung unumgänglich werden. |
| 740.314 | Unterhalt Gebäude und Anlagen | 45'140.40 | 69'300.00 | Es konnten nicht alle vorgesehenen Unterhaltsarbeiten erledigt werden. |
| 790.436 | Rückerstattungen für Überbauungs-Gestaltungs- und Erschliessungspläne | 0 | 40'000.00 | Die Planung „Bachwies“ Bussnang konnte noch nicht abgerechnet werden. |
| 802.319 | Birnbäume, Entschädigung an Landwirte | 13'975.00 | 0 | Am 06.05.2013 hat der Gemeinderat beschlossen, zur Förderung und zum Erhalt der Hochstamm-Birnbäume pro Jahr CHF 25.00 für jeden gesunden Birnbaum zu vergüten. Eine Bestandeserhebung hat ergeben, dass im Jahr 2013 auf unserem Gemeindegebiet noch 559 Birnbäume vorhanden sind. |
| 861 | EW, Durchleitung und Netznutzung | | | Diese Werkrechnung schliesst mit einem kleinen Aufwandüberschuss von CHF 28'866.92 ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 66'300.00 |
| 865 | EW, Stromhandel | | | Dieses Werk schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 12'172.42. Budgetiert war ein Defizit von CHF 55'400.00. |
| 900 | Gemeindesteuern | 2'267'958.75 | 1'918'000.00 | Gesamthaft resultierte ein Mehrertrag gegenüber dem Budget von rund CHF 350'000.00. Diesen erfreulichen Mehrertrag haben wir den natürlichen Personen und den juristischen Personen zu verdanken. Obwohl die jur. Personen im laufenden Jahr unter Budget abgeschlossen haben, ist zu vermerken, dass aus den Vorjahren noch namhafte Nachsteuern resultierten. |



| | | | | |
|------------|--------------------------------------|--------------|------------|--|
| 931.403 | Grundstückgewinnsteuern | 101'564.65 | 55'000.00 | Nebstdem dass verschiedene Baulandparzellen veräussert wurden, haben auch einige bestehende Bauten den Besitzer gewechselt. Eine Vorhersage ist in diesem Bereich schwierig. |
| | Investitionsrechnung | | | |
| 090.503.04 | Werkhof / Feuerwehrdepot | 1'238'121.67 | | Diesbezüglich verweisen wir auf die detaillierte Bauabrechnung, welche der Gemeinderechnung beigelegt ist. |
| 140.506 | Feuerwehr-Rüstfahrzeug | 122'688.70 | 115'000.00 | Am 29.11.2010 wurde einem Objektkredit von Netto CHF 115'000.00 zugestimmt. Nach Abzug des Gebäudeversicherungsbeitrages betragen die effektiven Nettokosten CHF 94'688.70. Davon wurden CHF 90'000.00 bereits vorfinanziert. Entsprechend tief fällt der Bilanzwert im Konto 1146.03 aus. |
| 610.501.02 | Bussnang, Hauptstrasse | 315'761.40 | 492'200.00 | Objektkredit vom 12. März 2012: CHF 492'200.00, davon bereits abgerechnet CHF 315'761.40. |
| 620.501.25 | Bussnang – Amlikon Strassensanierung | 431'033.95 | | Objektkredit vom 11. März 2013: CHF 690'000.00, davon bereits abgerechnet CHF 441'142.80. Die Bauabrechnung wird voraussichtlich einiges unter dem Kredit abschliessen. |
| 701.501.12 | Bussnang, Hauptstrasse, Sanierung | 119'420.40 | | Objektkredit vom 12. März 2012: CHF 354'240.00. Die definitive Bauabrechnung ist noch pendent. |
| 710.501.03 | Oberoppikon, Erschliessung | 64'748.15 | | Diese Auslagen werden über Perimeterbeiträge weiterverrechnet. |
| 750.501.02 | Bussnang, Hochwasserschutz Furtbach | 38'911.60 | | Objektkredit vom 18. November 2013: CHF 540'000.00. |
| 861 | EW, Durchleitung und Netznutzung | 485'069.15 | 450'000.00 | Die Gesamtinvestitionen wurden im Rahmen des Budgets 2013 und vom Vorjahr getätigt. |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Zusammenzug - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|---------------------------|----------------------------|---------------------|----------------------|---------------------------|----------------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 0 Allgemeine Verwaltung Nettoaufwand | 1'305'815.57 | 484'941.05 820'874.52 | 1'230'300 | 438'300 792'000 | 1'112'213.16 | 404'805.55 707'407.61 |
| 1 Oeffentliche Sicherheit Nettoaufwand | 480'977.57 | 268'698.09 212'279.48 | 391'000 | 209'400 181'600 | 411'923.67 | 214'686.32 197'237.35 |
| 3 Kultur und Freizeit Nettoaufwand | 71'649.45 | 0.00 71'649.45 | 78'000 | 0 78'000 | 69'578.00 | 0.00 69'578.00 |
| 4 Gesundheit Nettoaufwand | 249'659.55 | 0.00 249'659.55 | 241'700 | 0 241'700 | 217'547.95 | 0.00 217'547.95 |
| 5 Soziale Wohlfahrt Nettoaufwand | 778'222.32 | 328'197.69 450'024.63 | 732'600 | 195'400 537'200 | 829'296.75 | 236'237.37 593'059.38 |
| 6 Verkehr Nettoaufwand | 929'353.32 | 293'001.55 636'351.77 | 698'900 | 182'600 516'300 | 788'581.33 | 246'989.85 541'591.48 |
| 7 Umwelt und Raumordnung Nettoaufwand | 1'652'381.20 | 1'289'955.01 362'426.19 | 1'453'300 | 1'128'500 324'800 | 1'421'753.94 | 1'210'414.71 211'339.23 |
| 8 Volkswirtschaft Nettoertrag | 2'962'318.01 50'828.60 | 3'013'146.61 | 3'104'400 46'900 | 3'151'300 | 2'808'678.26 63'164.99 | 2'871'843.25 |
| 9 Finanzen und Steuern Nettoertrag | 41'240.03 2'696'492.93 | 2'737'732.96 | 18'800 2'284'800 | 2'303'600 | 30'097.06 2'474'596.01 | 2'504'693.07 |
| Total Ertragsüberschuss Aufwandüberschuss | 8'471'617.02 0.00 | 8'415'672.96 55'944.06 | 7'949'000 0 | 7'609'100 339'900 | 7'689'670.12 0.00 | 7'689'670.12 0.00 |
| | 8'471'617.02 | 8'471'617.02 | 7'949'000 | 7'949'000 | 7'689'670.12 | 7'689'670.12 |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---------------------|-------------------|------------------|----------------|---------------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 0 Allgemeine Verwaltung | 1'305'815.57 | 484'941.05 | 1'230'300 | 438'300 | 1'112'213.16 | 404'805.55 |
| 011 Gemeindeversammlung, Wahlen und Abstimmungen (Legislative) | 30'559.20 | 0.00 | 26'300 | 0 | 32'113.95 | 0.00 |
| 300 Entschädigung Wahlbüro, Revisoren, Kommissionen | 4'259.00 | | 4'000 | | 7'854.00 | |
| 303 Arbeitgeberbeiträge | 20.65 | | 100 | | | |
| 310 AHV, IV, EO, FAK, ALV | 14'869.70 | | 15'000 | | 15'655.45 | |
| Budget, Rechnung, Botschaften, Inserate, Stimm-Ausweise | | | | | | |
| 317 Spesenentschädigungen | 10'591.00 | | 500 | | | |
| 318 Dienstleistungen, Porti/Weibel Abstimmungen | | | 6'000 | | 7'877.40 | |
| 319 Abwart-Entsch. Schule | | | | | | |
| Uebriger Sachaufwand Schweiz. Gemeindeverband | 818.85 | | 700 | | 727.10 | |
| 012 Gemeinderat (Exekutive) | 289'359.88 | 33'997.30 | 268'800 | 25'200 | 265'549.09 | 18'918.60 |
| 300.01 Tag- und Sitzungsgelder Gemeinderat | 12'420.00 | | 15'900 | | 13'600.00 | |
| 300.02 Entschädigung Gemeinderäte | 196'881.60 | | 179'400 | | 179'501.85 | |
| 303 Besoldung Gemeindevorsteher | 16'968.75 | | 14'600 | | 16'026.15 | |
| Arbeitgeberbeiträge | | | | | | |
| AHV, IV, EO, FAK, ALV | 14'904.60 | | 15'000 | | 14'757.00 | |
| Pensionskassenbeiträge | 4'000.00 | | 4'000 | | 4'000.00 | |
| Büroentschädigung Gemeinderäte | 10'774.33 | | 12'000 | | 10'791.15 | |
| 317 Repräsentationen, Spesen | 27'849.25 | | 23'900 | | 22'185.04 | |
| 318 Anlässe, Beratungen, Gutachten, Referenten | | | | | | |
| 319 Uebriger Sachaufwand | 5'561.35 | | 4'000 | | 4'687.90 | |
| Verbandsbeiträge, Geburtstage | | | | | | |
| 431 Beschlusstaxen, Rückstellungen | | 200.00 | | 200 | | 200.00 |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 439 Uebrige Entgelte | | 3'389.60 | | 5'000 | | 4'003.40 |
| 490 Ertrag Grossrat R. Zbinden | | | | | | |
| Interne Verrechnung | | 30'407.70 | | 20'000 | | 14'715.20 |
| Personalaufwand | | | | | | |
| 020 Gemeindeverwaltung | 537'531.17 | 357'146.40 | 540'600 | 285'200 | 510'087.57 | 271'062.10 |
| 301 Besoldungen Personal | 275'519.90 | | 271'400 | | 271'311.25 | |
| 303 Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, FAK, ALV | 22'324.70 | | 22'500 | | 22'240.20 | |
| 304 Pensionskassenbeiträge | 30'031.80 | | 29'600 | | 28'704.90 | |
| 305 Kranken- u Unfallvers.Beiträge | 8'923.55 | | 7'500 | | 8'666.20 | |
| 309 Uebrige Personalkosten Weiterbildung | 2'516.85 | | 2'000 | | 1'744.05 | |
| 310 Büromaterial, Drucksachen | 8'241.62 | | 13'000 | | 11'929.80 | |
| 311 Fachliteratur, Amtsblatt | 3'923.20 | | 2'500 | | 3'995.67 | |
| Anschaffung Geräte, Mobiliar, Maschinen | | | 200 | | | |
| 313 Betriebs- u Verbrauchsmaterial Reinigungsmittel | | | 5'500 | | 7'497.04 | |
| 315 Unterhalt Geräte, Mobiliar, Maschinen, Kopien | 7'301.74 | | | | | |
| 315.01 EDV-Betrieb und Unterhalt | 109'159.05 | | 104'600 | | 100'821.85 | |
| 317 Spesen/Dienstreisen Personal | 295.90 | | 1'000 | | 542.45 | |
| 318 Porti, Telefon, PC-Gebühren, Betriebskosten, Sachvers., Archivierung | 65'285.61 | | 77'000 | | 48'919.41 | |
| 319 Uebriger Sachaufwand Personalverbände | 4'007.25 | | 3'800 | | 3'714.75 | |
| 431 Kanzleigeühren | | 200.00 | | 100 | | 360.00 |
| 436 Rückerstattung von Betriebs- und Verwaltungskosten, FAK | | 57'404.70 | | 8'000 | | 13'547.15 |
| 439 Uebrige Entgelte Verwaltung | | 215.30 | | 100 | | 16.00 |
| 451 Kanton für Staatssteuerbezug und Mitwirkung bei eidg. Steuer | | 81'368.60 | | 76'000 | | 78'329.00 |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|-------------------|------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 452 Steuerbezugsprovision von Schul- und Kirchgemeinden | | 75'836.05 | | 69'000 | | 67'681.15 |
| 490 Interne Verrechnungen Personalaufwand | | 100'121.75 | | 91'000 | | 73'128.80 |
| 491 Interne Verrechnungen Sachaufwand | | 42'000.00 | | 41'000 | | 38'000.00 |
| 029 Bauverwaltung | 327'374.85 | 91'615.00 | 244'200 | 105'900 | 250'292.30 | 114'824.85 |
| 300 Sitzungs- und Taggelder Baukommission | 5'530.00 | | 5'600 | | 5'110.00 | |
| 301 Besoldungen | 206'624.95 | | 195'900 | | 197'779.30 | |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge | 13'273.55 | | 14'600 | | 16'225.25 | |
| 304 Pensionskassenbeiträge | 22'186.50 | | 21'200 | | 20'988.00 | |
| 309 Uebrige Personalkosten | 1'455.00 | | 1'000 | | 1'770.00 | |
| 317 Spesenentschädigungen | | | 2'400 | | 2'698.90 | |
| 318 Dienstleistungen, Honorare Experten, Gutachten | 78'099.85 | | 3'000 | | 3'412.05 | |
| 319 Uebriger Sachaufwand | 205.00 | | 500 | | 2'308.80 | |
| 431 Baubewilligungen, Baukontrolle | | 24'546.95 | | 20'000 | | 26'020.00 |
| 439 Uebrige Entgelte Verkauf Baurgl., Zonenplan | | | | 1'500 | | |
| 490 Interne Verrechnung Personalaufwand | | 67'068.05 | | 84'400 | | 88'804.85 |
| 090 Verwaltungsliegenschaften | 120'990.47 | 2'182.35 | 150'400 | 22'000 | 54'170.25 | 0.00 |
| 301 Besoldungen Hauswart, Reinigungspersonal | 15'514.85 | | 23'100 | | 15'472.95 | |
| 301.01 Besoldungen Hauswart Werkhof | | | | | | |
| 303 Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, FAK, ALV | 1'648.05 | | 1'800 | | 1'522.00 | |
| 304 Pensionskassenbeiträge | 1'749.00 | | 1'700 | | 1'730.40 | |
| 311.01 Anschaffungen Geräte, Maschinen Werkhof | 656.45 | | | | | |
| 312 Wasser, Energie, Heizmaterial | 10'522.15 | | 13'700 | | 11'959.85 | |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|--------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 312.01 313 Wasser, Energie, Heizung Werkhof Betriebs- u Verbrauchsmaterial Reinigungsmittel | 2'726.55 288.10 | | 2'000 | | 692.95 | |
| 313.01 Betriebs- und Verbrauchsmaterial, Reinigungsmaterial Werkhof | 6'17.10 | | | | | |
| 314 Unterhalt Liegenschaften | 24'961.25 | | 21'300 | | 19'945.25 | |
| 314.01 Gebäudeunterhalt Werkhof | 1'052.50 | | | | | |
| 315.01 Unterhalt Geräte, Maschinen Werkhof | | | | | | |
| 318 Sachversicherungen, Gebühren | 3'159.97 | | 4'500 | | 2'846.85 | |
| 318.01 Sachversicherungen, Gebühren Werkhof | 1'494.50 | | | | | |
| 331 Abschreibungen | | | 82'300 | | | |
| 331.01 Abschreibungen Werkhof | 56'600.00 | | | | | |
| 491 Interne Verrechnung | | 2'182.35 | | 22'000 | | |
| Sachaufwand Feuerwehrdepot | | | | | | |
| 1 | 480'977.57 | 268'698.09 | 391'000 | 209'400 | 411'923.67 | 214'686.32 |
| 100 | 40'012.20 | 1'494.55 | 37'500 | 1'000 | 24'192.85 | 1'081.40 |
| 318.01 Vermessungsmutationen, Nachführungen | 7'132.45 | | 4'700 | | 2'992.85 | |
| 318.02 Dienstbarkeitsverträge | 15'579.75 | | 15'500 | | | |
| 331 WebGis Thurgau Planunterlagen | 17'300.00 | | 17'300 | | 21'200.00 | |
| 436 Abschreibungen Vermessung (AV 93) Rückerstattung Mutationskosten | | 1'494.55 | | 1'000 | | 1'081.40 |
| 101 | 174'242.80 | 34'476.04 | 164'700 | 31'700 | 172'382.25 | 37'913.67 |
| 300 Rechtspflege Sitzungsgelder Vormundschafts- behörde | | | | | 420.00 | |
| 301 Besoldungen Einwohnerkontrolle Berufsbeistandschaft und Mieterschlichtungsstelle | 129'456.10 | | 123'800 | | 125'786.60 | |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge | 6'056.90 | | 6'100 | | 6'022.90 | |
| 304 Pensionskassenbeiträge | 8'059.20 | | 8'100 | | 7'979.40 | |
| 316 Büromiete und Sachaufwand | 15'629.55 | | 11'000 | | 14'099.70 | |
| Berufsbeistandschaft | | | | | | |
| 317 Spesenentschädigungen | | | 500 | | | |
| 318 Dienstleistungen, Volkszählung | | | 100 | | | |
| 319 Uebriger Sachaufwand | | | 100 | | | |
| 351 Fremdenpolizei, Pässe, ID | 15'041.05 | | 15'000 | | 18'073.65 | |
| 431 Aufenthaltsgeldern, Pässe, ID | | 27'976.04 | | 18'000 | | 26'889.77 |
| Freinachtbew./Verlängerungen | | | | | | |
| Notariats- u Waisenamtstaxen | | | | | | |
| 434 Gebühren Veranstaltungen | | | | 200 | | |
| Benützungsgeldern | | | | | | |
| 436 Rückerstattung aus Beistands- und Vormundschaftsrechnungen | | | | 7'000 | | 4'523.90 |
| 490 Interne Verrechnung | | 6'500.00 | | 6'500 | | 6'500.00 |
| Personalaufwand | | | | | | |
| 140 Feuerwehr | 196'958.24 | 199'673.70 | 160'500 | 176'500 | 165'473.42 | 169'836.45 |
| 300 Sitzungsgeld Feuerschutzkomm. | 210.00 | | 1'000 | | 350.00 | |
| 301 Besoldung Feuerwehr, Feuerschutzbeamter, Kommando | 37'054.50 | | 40'000 | | 30'334.00 | |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge | 835.30 | | 500 | | 537.95 | |
| 309 Kursentschädigungen, Plaketten | 5'498.20 | | 12'000 | | 11'562.70 | |
| 310 Reglemente, Büromaterial | 1'249.50 | | 2'500 | | 700.00 | |
| 311 Anschaffung Ausrüstung, Geräte, Fahrzeuge | 21'488.80 | | 15'000 | | 39'239.95 | |
| 313 Bindemittel, Schaum, Verbrauchsmaterial | 648.00 | | 2'000 | | 1'899.80 | |
| 314 Hydrantensatz und -unterhalt | | | | | | |
| Baulicher Unterhalt Depot und Feuerwehr-Weiher | 37'326.60 | | 25'000 | | 35'462.65 | |
| 315 Unterhalt Ausrüstung, Geräte, Fahrzeuge | 9'005.75 | | 13'000 | | 12'914.95 | |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|------------------|-------------|--------------|------------|------------------|-------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 317 Spesen und Feuerwehrabend | 5'565.45 | | 5'000 | | 4'764.52 | |
| 318 Alarmanlagegebühren, Telefon, Versicherungen | 13'460.89 | | 17'500 | | 13'079.95 | |
| 319 Uebriger Sachaufwand Verbandsbeiträge | 4'132.90 | | 5'000 | | 4'626.95 | |
| 331 Abschreibungen Feuerwehr | 18'300.00 | | | | | |
| 380 Ersatzabgabenüberschuss in Spezialfinanzierung | 40'000.00 | | | | 10'000.00 | |
| 391 Interne Verrechnung | 2'182.35 | | 22'000 | | | |
| Sachaufwand Feuerwehrdepot | | | | | | |
| 430 Feuerwehrpflichtersatzabgaben | 178'253.00 | | | 150'000 | 153'552.95 | |
| 431 Feuerschutzbewilligungen | 2'800.00 | | | 2'000 | 2'250.00 | |
| 436 Rückerstattungen für Einsätze und Schadenersatzkosten | 7'228.70 | | | 1'000 | 3'093.50 | |
| 461 Beiträge der Gebäudevers. | 11'392.00 | | | 9'100 | 10'940.00 | |
| 481 Aufwandüberschuss aus Spezialfinanzierung | | | | 14'400 | | |
| 150 Militär | 24'542.53 | 0.00 | 7'300 | 200 | 31'910.25 | 0.00 |
| 301 Besoldung Ortsquartiermeister | 66.00 | | 300 | | 99.00 | |
| 309 Uebrige Personalkosten | 521.10 | | 400 | | 733.70 | |
| 311 Entlassungsinspektion | | | | | | |
| Anschaffungen Schiessanlage, Truppenunterkunft | | | | | | |
| 314 Unterhalt Schiessanlage | 17'116.93 | | 5'500 | | 6'678.30 | |
| 314.01 Sanierung Scheibenstände | 6'046.10 | | | | 23'765.30 | |
| 331 Abschreibungen Schiessanlage | | | | | | |
| 365 Beiträge an Schiessvereine | 792.40 | | 1'100 | | 633.95 | |
| 450 Ueberschiesserschädigungen | | | | | | |
| 450.01 Entsch. für Einquartierungen | | | | 200 | | |
| Bundesbeitrag an Sanierung Scheibenstände | | | | | | |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---------------------|------------------|------------------|---------------|----------|------------------|-----------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 160 | 45'221.80 | 33'053.80 | 21'000 | 0 | 17'964.90 | 5'854.80 |
| 300 | 264.00 | | | | 346.50 | |
| 314 | | | | | | |
| 318 | | | 100 | | 80.00 | |
| 331 | | | | | | |
| 352 | 16'957.80 | | 20'900 | | 17'538.40 | |
| 371 | 28'000.00 | | | | | |
| 436 | | 5'053.80 | | | | |
| 471.02 | | 28'000.00 | | | | |
| 481 | | | | | | 5'854.80 |
| 3 | 71'649.45 | 0.00 | 78'000 | 0 | 69'578.00 | 0.00 |
| 300 | 40'311.40 | 0.00 | 41'700 | 0 | 45'020.05 | 0.00 |
| 318 | 6'838.45 | | 5'500 | | 10'698.05 | |
| 319 | 5'033.00 | | 500 | | 5'000.00 | |
| 365 | 22'239.95 | | 29'500 | | 23'122.00 | |
| 365.01 | 6'200.00 | | 6'200 | | 6'200.00 | |
| 310 | 3'000.00 | 0.00 | 3'000 | 0 | 3'000.00 | 0.00 |
| 366 | 3'000.00 | | 3'000 | | 3'000.00 | |
| 320 | 12'910.80 | 0.00 | 16'000 | 0 | 13'655.00 | 0.00 |
| 310 | 12'910.80 | | 16'000 | | 13'655.00 | |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

Laufende Rechnung

RECHNUNG 2013

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---------------------|-------------------|-------------|----------------|----------|-------------------|-------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 330 | 8'923.25 | 0.00 | 11'000 | 0 | 1'449.95 | 0.00 |
| 309 | 299.00 | | 500 | | 233.00 | |
| 311 | 8'624.25 | | 10'000 | | 789.50 | |
| 313 | | | 500 | | 427.45 | |
| | | | | | | |
| 341 | 6'504.00 | 0.00 | 6'300 | 0 | 6'453.00 | 0.00 |
| 362 | 6'504.00 | | 6'300 | | 6'453.00 | |
| | | | | | | |
| 4 | 249'659.55 | 0.00 | 241'700 | 0 | 217'547.95 | 0.00 |
| | | | | | | |
| 410 | 111'604.00 | 0.00 | 113'400 | 0 | 99'499.00 | 0.00 |
| 361.01 | 111'604.00 | | 113'400 | | 99'499.00 | |
| | | | | | | |
| 440 | 131'432.85 | 0.00 | 121'600 | 0 | 111'476.15 | 0.00 |
| 307 | 86.90 | | 700 | | 690.90 | |
| 361.03 | | | | | | |
| 365.01 | 13'624.40 | | 12'900 | | 14'076.80 | |
| 365.02 | 117'428.00 | | 107'000 | | 96'165.45 | |
| 365.03 | 293.55 | | 1'000 | | 543.00 | |
| | | | | | | |
| 450 | 6'504.00 | 0.00 | 6'500 | 0 | 6'453.00 | 0.00 |
| 319 | 6'504.00 | | 6'500 | | 6'453.00 | |
| | | | | | | |
| 470 | 118.70 | 0.00 | 200 | 0 | 119.80 | 0.00 |
| 352 | 118.70 | | 200 | | 119.80 | |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 5 Soziale Wohlfahrt | 778'222.32 | 328'197.69 | 732'600 | 195'400 | 829'296.75 | 236'237.37 |
| 500 Sozialversicherung allgemeines | 6'997.25 | 4'090.00 | 7'000 | 3'900 | 6'997.25 | 3'915.00 |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge | 497.25 | | 500 | | 497.25 | |
| 352 Verwaltungskostenanteil an Gde | 6'500.00 | | 6'500 | | 6'500.00 | |
| 451 Kantonsbeitrag an AHV-Stelle | | 4'090.00 | | 3'900 | | 3'915.00 |
| 520 Krankenversicherung | 206'824.35 | 12'190.90 | 212'000 | 27'000 | 202'447.85 | 26'020.80 |
| 361 Prämienverbilligungsbeiträge an Kanton | 187'515.75 | | 167'000 | | 175'369.10 | |
| 364 Kostenübernahme Behandlungs-kosten | | | 10'000 | | 4'711.70 | |
| 365 IPV Prämienverbilligungsbeiträge an Kanton | | | | | | |
| 365.01 Krankenkassenbeiträge | | | | | | |
| 365.02 Spitalrechnungen | | | | | | |
| 376 Kosten Aufhebung Prämien-ausstände | 7'548.95 | | 10'000 | | 1'057.95 | |
| 461 Weiterleitung Prämienver-billigung an Private | 11'759.65 | | 25'000 | | 21'309.10 | |
| 462 Beitrag des Kantons für Prämienausstände | | | | | | |
| 464 Rückerstattungen von Gemeinden | | | | | | 4'711.70 |
| 465 Rückerstattungen für | | | | | | |
| 471 Behandlungskosten | | | | | | |
| 465 Rückerstattungen von Privaten | | 4'420.90 | | 2'000 | | 6'877.45 |
| 471 Beitrag des Kantons für Prämienausstände | | 7'770.00 | | 25'000 | | 14'431.65 |
| 540 Jugendschutz/Invalidität | 1'900.00 | 0.00 | 2'000 | 0 | 150.00 | 0.00 |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---------------------|---|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 365 | 1'900.00 | | 2'000 | | 150.00 | |
| | Beiträge an gemeinnützige Institutionen | | | | | |
| 581 | 428'521.63 | 259'572.94 | 380'100 | 120'000 | 484'375.92 | 149'675.07 |
| 300 | 1'680.00 | | 1'700 | | 1'680.00 | |
| 301 | 35'195.15 | | 31'800 | | 32'692.35 | |
| 303 | 2'869.45 | | 2'400 | | 2'665.95 | |
| 304 | 3'386.40 | | 3'400 | | 3'354.60 | |
| 309 | 160.00 | | 500 | | 180.00 | |
| 310 | 69.00 | | 300 | | 69.00 | |
| 317 | | | 300 | | | |
| 318 | 102.00 | | 3'000 | | 853.45 | |
| 319 | | | 700 | | 640.00 | |
| 352 | 6'000.00 | | 6'000 | | 6'000.00 | |
| 366.01 | 80'561.30 | | 150'000 | | 119'164.92 | |
| 366.02 | 288'676.78 | | 180'000 | | 226'463.75 | |
| 366.03 | | | | | | |
| 366.04 | 5'544.00 | | | | 75'411.90 | |
| 366.05 | 3'517.55 | | | | 15'200.00 | |
| 366.06 | | | | | | |
| 436.01 | | 37'802.85 | | 60'000 | | 57'491.15 |
| 436.02 | | 211'442.85 | | 60'000 | | 78'393.90 |
| 436.03 | | 9'477.24 | | | | 13'650.02 |
| 436.04 | | 850.00 | | | | 140.00 |
| 436.06 | | | | | | |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 461 Staatsbeitrag für Asylantenbetreuung | 12'440.50 | 0.00 | 12'000 | 0 | 24'929.50 | 0.00 |
| 582 Arbeitsamt | | | | | | |
| 351 Anteil an Kanton | 12'440.50 | | 12'000 | | 24'929.50 | |
| 361 Arbeitsmarktliche Massnahmen | | | | | | |
| 471 Vom Kanton Arbeitslosengelder | | | | | | |
| 589 Uebrig Sozialhilfe | 121'538.59 | 52'343.85 | 119'500 | 44'500 | 110'396.23 | 56'626.50 |
| 365 Ehe-, Familien- und Lebensberatungsstelle, Kinderbetreuung | 26'409.59 | | 35'000 | | 14'978.23 | |
| 366.02 Alimentenvorschüsse | 53'262.00 | | 40'000 | | 56'476.00 | |
| 376 Alimenteninkasso-Auszahlungen | 41'867.00 | | 44'500 | | 38'942.00 | |
| 436.02 Alimentenvorschüsse, Zahlungen der Schuldner | | 18'699.85 | | | | 21'410.00 |
| 476 Alimenteninkasso | | 33'644.00 | | 44'500 | | 35'216.50 |
| 6 Verkehr | 929'353.32 | 293'001.55 | 698'900 | 182'600 | 788'581.33 | 246'989.85 |
| 610 Kantonsstrassen | 0.00 | 0.00 | 0 | 0 | 0.00 | 0.00 |
| 361.01 An Kanton für Unterhalt | | | | | | |
| 481 Entnahme aus Spezialfinanzierung | | | | | | |
| 620 Gemeindestrassen | 762'442.47 | 272'028.85 | 592'800 | 161'000 | 658'145.88 | 214'069.80 |
| 311 Anschaffungen Geräte, Maschinen, Fahrzeuge | 34'163.70 | | 30'000 | | 10'372.93 | |
| 312 Strom für Strassenbeleuchtung | 15'359.25 | | 18'000 | | 15'649.90 | |
| 313.02 Salz, Splitt für Winterdienst | 27'266.33 | | 15'000 | | 11'695.46 | |
| 313.03 Signalisierungen | 8'976.46 | | 20'000 | | 14'909.05 | |
| 314.01 Strassenunterhalt | 405'084.28 | | 261'700 | | 361'247.99 | |
| 314.02 Unterhalt Strassenbeleuchtung | 18'779.40 | | 25'000 | | 33'711.20 | |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 314.03 Winterdienst, Pfade, Salzen | 88'462.60 | | 55'000 | | 85'598.70 | |
| 314.04 Strassenentwässerungsgebühren | 7'613.75 | | 12'800 | | 11'215.15 | |
| 315 Unterhalt Geräte, Maschinen, Fz | 17'213.05 | | 10'000 | | 11'398.45 | |
| 316 Miete Maschinen, Schuppen | | | | | | |
| 318 Honorare, Projektkosten, Katasternachführungen, Motorfahrzeugversicherung | 8'723.65 | | 14'500 | | 32'147.05 | |
| 331 Abschreibungen Strassen | 130'800.00 | | 130'800 | | 70'200.00 | |
| 408 Strassenverkehrsabgaben | 116'334.00 | | | 113'000 | | 113'059.00 |
| 434 Rückvergütungen für Strasseninstandstellungen | 69'720.55 | | | 46'000 | | 55'354.85 |
| 435 Diverse Erträge | 6'828.80 | | | 2'000 | | 7'193.20 |
| 482 Entnahme aus Vorfinanzierung | 79'145.50 | | | | | 38'462.75 |
| 650 Privatbahnen und Buslinien | 166'910.85 | 20'972.70 | 106'100 | 21'600 | 130'435.45 | 32'920.05 |
| 312 Stromanteil Bahnhof | 821.85 | | 1'100 | | 818.40 | |
| 318 Generalabonnement SBB | 20'850.00 | | 20'000 | | 19'950.00 | |
| 361 Defizitanteil öffentl. Verkehr und Unterhalt Haltestellen | 145'239.00 | | 85'000 | | 109'667.05 | |
| 434 Benützungsgebühren GA | | 20'972.70 | | 21'600 | | 21'571.20 |
| 436 Rückerstattungen SBB | | | | | | 11'348.85 |
| 7 Umwelt und Raumordnung | 1'652'381.20 | 1'289'955.01 | 1'453'300 | 1'128'500 | 1'421'753.94 | 1'210'414.71 |
| 700 Wasser | 109'210.70 | 0.00 | 74'800 | 0 | 47'996.76 | 0.00 |
| 312 Wasser für öffentl. Brunnen | 24'200.00 | | 25'000 | | 24'200.00 | |
| 314 Unterhalt öffentliche Brunnen | 61'210.70 | | 26'000 | | 22'996.76 | |
| 331 Abschreibungen auf Gemeindeanteil Wasserleitungen | 23'800.00 | | 23'800 | | 800.00 | |
| 363 Feuerschutzbeitrag | | | | | | |
| 701 Wasserversorgung | 786'678.58 | 786'678.58 | 674'600 | 674'600 | 626'531.00 | 626'531.00 |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|---------------|---------|-------------|--------|---------------|--------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 300 Sitzungsgelder Kommission | | | 2'000 | | 965.25 | |
| 301 Besoldung Ableser | 1'303.50 | | 1'000 | | 78.25 | |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge | 105.70 | | 100 | | | |
| 310 Büromaterial, Drucksachen | | | 400 | | | |
| 311 Anschaffung Geräte, Wasserzähle | 4'291.55 | | 10'000 | | 4'984.70 | |
| 312.01 Wasserankauf | 39'448.20 | | 40'000 | | 32'523.50 | |
| 312.02 Strom für Wasserpumpen | 37'352.00 | | 32'000 | | 38'137.65 | |
| 314.01 Unterhalt Leitungen, Reservoir Pumpwerke, Geräte, Wasserzähler | 300'624.45 | | 164'000 | | 195'029.35 | |
| 314.03 Wasserschutzzonen | 79'190.90 | | 130'000 | | 34'842.60 | |
| 314.04 Hausanschlüsse zur Weiterverr. | 28'465.20 | | 6'000 | | 18'878.60 | |
| 317 Spesenentschädigungen | | | 1'000 | | | |
| 318.01 Porti, Spesen, Bankgebühren Betreibungskosten | 208.00 | | 500 | | 300.35 | |
| 318.02 Sachversicherungen | 844.08 | | 2'000 | | 835.65 | |
| 318.03 Ingenieurhonorare | 15'948.10 | | 15'000 | | 20'863.00 | |
| 318.04 Wasserleitungskataster | 4'911.00 | | 5'100 | | 8'171.60 | |
| 318.05 Brunnenmeisterentschädigung, div. Aufwendungen Brunnenmeister | 41'905.80 | | 23'000 | | 23'468.65 | |
| 319 Uebriger Sachaufwand (Telecom) | 5'017.30 | | 5'500 | | 7'489.45 | |
| 321 Passivzinsen Bankkontokorrent | | | 500 | | | |
| 322 Darlehenszinsen | 8'325.20 | | 10'000 | | 7'812.75 | |
| 330 Abschreibung Debitoren | 220.20 | | 500 | | 198.95 | |
| 334 Abschreibung Anlagen | 175'000.00 | | 175'000 | | 175'000.00 | |
| 351 Trinkwasseruntersuchungen Qualitätssicherung | 8'119.20 | | 16'000 | | 16'478.80 | |
| 352 Anteil Verwaltungskosten | 35'398.20 | | 35'000 | | 40'471.90 | |
| 380 Ertragsüberschuss in Spezialfinanzierung | | | | | | |
| 420 Bankzinserrträge | | | | | | |
| 434.01 Wasserverkauf, Grundtaxen | 446'362.70 | 420'000 | | | 435'610.40 | |
| 434.02 Wasserverkauf an politische Gemeinde Schönholzerswilen | 27'776.05 | 30'000 | | | 28'308.25 | |



Laufende Rechnung

RECHNUNG 2013**POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG**

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 434.03 Wasserverkauf an öffentliche Brunnen | | 23'609.75 | | 25'000 | | 23'609.75 |
| 434.04 Wasserverkauf an politische Gemeinde Aefeltrangen | | 3'396.05 | | 5'000 | | 3'537.05 |
| 435 Verkäufe Hydranten, Rohre etc. | | | | | | 294.50 |
| 436 Von Privaten f Hausanschlüsse | | 31'131.10 | | 6'000 | | 25'547.55 |
| 436.01 Rückerstattung Mahnggebühren | | 97.56 | | | | 215.79 |
| 436.02 Rückerstattung | | 180.60 | | | | 304.35 |
| | | | | | | |
| 436.03 Betriebskosten | | | | | | 635.45 |
| 436.04 Gebühren ohne MWST | | 21'652.00 | | 65'000 | | 31'976.55 |
| 439 Wasserschutzzonen Mettlen | | | | | | |
| | | | | | | |
| 452 Kostenteil Sch'wilen / Private | | 59'195.05 | | 20'000 | | 60'922.80 |
| 461 Anschlussgebühren und Er-schliessungsbeiträge | | | | | | |
| 480 Gemeindebeitrag Feuerschutz | | 4'704.00 | | | | |
| | | | | | | |
| Beiträge Gebäudeversicherung | | | | | | |
| Aufwandübersch. aus Spezialf. | | 168'573.72 | | 103'600 | | 15'568.56 |
| | | | | | | |
| 710 Abwasserbeseitigung | 381'821.60 | 381'821.60 | 298'300 | 298'300 | 414'250.15 | 414'250.15 |
| 301 Besoldungen Personal | | | | 2'000 | | |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge | | | | 200 | | |
| 314 Unterhalt Kanalisation | | 33'640.45 | | 123'800 | | 103'084.35 |
| 317 Spesenentschädigungen | | | | 500 | | |
| 318 Honorare | | 6'021.00 | | 10'300 | | 11'077.00 |
| 318.02 Leitungskataster Abwasser | | 6'271.95 | | 3'600 | | |
| 322 Darlehenszinsen | | | | | | |
| 330 Abschreibung Debitoren | | 246.85 | | 500 | | 309.31 |
| 334 Abschreibungen | | 15'000.00 | | 15'000 | | 48'300.00 |
| Kanalisationsanlagen ab 2003 | | | | | | |
| Anteil Verwaltungskosten | | 5'492.70 | | 10'400 | | 5'012.00 |
| Betriebskosten ARA | | 112'362.95 | | 131'000 | | 121'218.30 |
| Einlage Spezialfinanzierung | | 202'785.70 | | 1'000 | | 125'249.19 |
| Bankzinserträge | | | | | | |
| 420 | | 2'447.40 | | 500 | | 2'784.40 |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 434 Einzug ARA-Gebühren | | 309'645.50 | | 270'000 | | 306'038.60 |
| 436.01 Rückerstattung Mahngebühren | | 810.25 | | | | 717.65 |
| 439 Anschlussgebühren und Er-schlussungsbeiträge | | 61'868.70 | | 15'000 | | 94'325.10 |
| 452 Gebührenanteil aus Strassenentwässerung | | 7'049.75 | | 12'800 | | 10'384.40 |
| 460 Kantons- + Bundesbeiträge | | | | | | |
| 480 Entnahme Spezialfinanzierung | | | | | | |
| 720 Abfallbeseitigung | 37'902.83 | 37'902.83 | 37'300 | 37'300 | 43'563.61 | 43'563.61 |
| 309 Uebrige Personalkosten | 9'968.05 | | 12'000 | | 11'543.70 | |
| 310 Drucksachen, Inserate | | | 3'000 | | 1'599.00 | |
| 311 Anschaffung Container usw. | 1'904.75 | | 2'000 | | | |
| 315 Unterhalt Container, Wartung Deponieplatz | 13'302.70 | | 14'000 | | 13'322.95 | |
| 318 Entsorgung durch Dritte Häckseidienst | 6'938.50 | | 6'300 | | 6'852.50 | |
| 319 Uebriger Sachaufwand Gebührenmarken für Verkauf | 5'788.83 | | | | 10'245.46 | |
| 380 Einlage Spezialfinanzierung | | 37'902.83 | | 37'000 | | 43'563.61 |
| 434 Abfall- und Deponiegebühren, Gebühren Gemeindegaststätte | | | | 300 | | |
| 480 Entnahme Spezialfinanzierung | | | | | | |
| 740 Friedhof und Bestattung | 97'388.56 | 55'555.70 | 118'400 | 35'000 | 140'968.30 | 62'199.65 |
| 300 Sitzungsgelder Kommission | 840.00 | | 800 | | 700.00 | |
| 301 Besoldungen Totengräber, Friedhofvorsteher | 5'342.95 | | 6'000 | | 4'563.35 | |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge | 33.15 | | 300 | | 15.95 | |
| 310 Drucksachen, Inserate | 1'146.35 | | 1'000 | | 604.95 | |
| 311 Anschaffung Bestattungsmaterial | | | 1'000 | | | |
| 313 Einfassungen, Grabnummern Kreuze, Särgе | 28'221.81 | | 25'000 | | 27'414.95 | |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 314 Unterhalt Gebäude und Anlagen | 45'140.40 | | 69'300 | | 98'116.95 | |
| 318 Honorare Leichenschauen, Krematorium, Transporte, Porti | 15'669.25 | | 14'000 | | 8'710.10 | |
| 319 Uebriger Sachaufwand | 994.65 | | 1'000 | | 842.05 | |
| 331 Abschreibungen Friedhof | | 18'146.50 | | 10'000 | | 15'625.90 |
| 436 Rückerstattungen von Trauerfamilien und Auswärtigen | | 20'685.40 | | 15'000 | | 39'711.85 |
| 452 Rückerstattung von anderen Gemeinden | | 9'723.80 | | 9'000 | | 6'861.90 |
| 452.01 Evang. + Kath. Kirchgemeinden, Bussnang, Kostenanteil Friedhof | | 7'000.00 | | 1'000 | | |
| 469 Grabkauf und Abdankungskosten | | | | | | |
| 750 Gewässerbauungen | 142'446.10 | 6'578.20 | 139'000 | 20'000 | 110'571.60 | 23'774.65 |
| 314 Unterhalt öffentl. Gewässer | 120'208.90 | | 123'000 | | 93'611.15 | |
| 318 Honorare/Projektkosten | 9'613.65 | | 6'000 | | 16'960.45 | |
| 318.01 Bachunterhaltskonzept | | | | | | |
| 331 Abschreibungen Gewässerinvestitionen | 10'000.00 | | 10'000 | | | |
| 361 Beitrag an Kanton für Thur | 2'623.55 | | | | | |
| 452 Rückerstattungen, Beiträge | | 6'578.20 | | 20'000 | | 23'774.65 |
| 770 Naturschutz, Schutzreservate | 3'322.65 | 0.00 | 2'200 | 0 | 4'074.40 | 0.00 |
| 300 Kommissionen | | | | | | |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge | | | | | | |
| 314 Unterhalt Anlagen | 3'322.65 | | 1'700 | | 4'074.40 | |
| 365 Planung, Honorare | | | | | | |
| 460 Pflegebeiträge | | | 500 | | | |
| Kantons- und Bundesbeiträge | | | | | | |
| 780 Uebriger Umweltschutz | 46'965.13 | 21'418.10 | 34'900 | 23'200 | 26'005.97 | 40'095.65 |
| 313 Betrieb Robidogbehälter | 13'460.75 | | 11'000 | | 14'818.67 | |
| 314 Sanierung Altlasten | 25'428.85 | | 18'000 | | 4'652.65 | |



| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|---------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 352 Anteil an Tierkörpersammelst. | 6'172.65 | | 5'000 | | 4'810.40 | |
| 365 Hunderziehungskurse weitere Aufwendungen für Hunde | 1'902.88 | | 900 | | 1'724.25 | |
| 406 Hundesteuer | | 21'275.00 | | 22'700 | | 22'022.50 |
| 436 Kostenbeitrag Voruntersuchung Altlasten | | | | | | 17'716.00 |
| 460 Bundesbeitrag aus CO2-Abgabe | | 143.10 | | 500 | | 357.15 |
| 790 Raumordnung | 46'645.05 | 0.00 | 73'800 | 40'100 | 7'792.15 | 0.00 |
| 318.01 Planung, Projekte, Honorare | 44'994.65 | | 71'800 | | 6'146.85 | |
| 319 Verbandsbeiträge | 1'650.40 | | 2'000 | | 1'645.30 | |
| 435 Verkauf Pläne, Reglemente | | | | 100 | | |
| 436 Rückstellungen für Ueberbauungs-Gestaltungs- und Erschliessungspläne | | | | 40'000 | | |
| 8 Volkswirtschaft | 2'962'318.01 | 3'013'146.61 | 3'104'400 | 3'151'300 | 2'808'678.26 | 2'871'843.25 |
| 802 Landwirtschaft/Tierhaltung | 13'975.00 | 0.00 | 0 | 0 | 0.00 | 0.00 |
| 319 Birnbäume, Entschädigung an Landwirte | 13'975.00 | | | | | |
| 804 Pflanzenbau | 17'745.90 | 1'067.50 | 19'000 | 300 | 10'226.40 | 892.00 |
| 301 Entsch. Ackerbaustellenleiter und Feuerbrandbekämpfung | 3'388.90 | | 4'500 | | 3'773.40 | |
| 313 Feuerbrand, diverse Auslagen | 358.00 | | | | | |
| 361 Beitrag an Pflanzenschutzfonds | 6'504.00 | | 6'500 | | 6'453.00 | |
| 365 Beitrag an Hagelabwehr | 7'495.00 | | 8'000 | | | |
| 460 Kantonsbeitrag Feuerbrand- bekämpfung, Obstgartenkontr. | | 1'067.50 | | 300 | | 892.00 |
| 809 Unterhalt Flur- und Waldstrassen | 25'049.05 | 0.00 | 25'000 | 0 | 32'539.05 | 0.00 |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---------------------|------------------|-------------------|---------------|---------------|------------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 364 | 25'049.05 | | 25'000 | | 32'539.05 | |
| 810 | 10'893.60 | 1'324.25 | 10'900 | 1'500 | 10'766.15 | 2'313.20 |
| 315 | 1'913.70 | | 2'000 | | 1'508.80 | |
| 352 | 8'979.90 | | 8'900 | | 9'257.35 | |
| 435 | | 1'324.25 | | 1'500 | | 2'313.20 |
| 820 | 10'364.55 | 17'702.95 | 12'600 | 17'600 | 12'816.20 | 17'702.95 |
| 313 | 2'946.50 | | 1'100 | | 5'398.15 | |
| 340 | 5'436.45 | | 5'400 | | 5'436.45 | |
| 342 | 1'981.60 | | 2'000 | | 1'981.60 | |
| 366 | | 17'052.95 | 4'100 | 17'000 | | 17'052.95 |
| 410 | | 650.00 | | 600 | | 650.00 |
| 411 | | | | | | |
| 830 | 0.00 | 0.00 | 0 | 0 | 6'916.36 | 0.00 |
| 318 | | | | | 6'916.36 | |
| 840 | 38'910.15 | 38'910.15 | 12'000 | 12'000 | 17'461.85 | 17'461.85 |
| 381 | 38'910.15 | | 12'000 | | 17'461.85 | |
| 469 | | 38'910.15 | | 12'000 | | 17'461.85 |
| 850 | 0.00 | 108'762.00 | 0 | 95'000 | 0.00 | 115'521.00 |
| 442 | | 108'762.00 | | 95'000 | | 115'521.00 |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 861 | 1'294'273.11 | 1'294'273.11 | 1'467'600 | 1'467'600 | 1'257'777.05 | 1'257'777.05 |
| Elektrizitätsversorgung Durchleitung und Netznutzung | | | | | | |
| 300 Sitzungsgelder Kommission | | | | | | |
| 301.02 Löhne Ableser | 2'607.00 | | 4'500 | | 2'879.25 | |
| 301.03 Löhne Pikettendienst | | | | | | |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge | 211.35 | | 200 | | 233.45 | |
| 310 Büromaterial, Drucksachen | | | 400 | | | |
| 311 Anschaffung Geräte, Zähler | | | 20'000 | | | |
| 312.01 Kosten Vorliegernetze | 554'775.75 | | 520'000 | | 546'310.60 | |
| Durchleitung EKT | | | | | | |
| 312.02 Systemdienstleistungen | 57'335.35 | | 100'000 | | 83'761.65 | |
| Swissgrid | | | | | | |
| 312.03 KEV, Kostendeckende Einspeise- vergütung und Abgabe zum Schutz der Gewässer und Fische | 83'228.70 | | 87'000 | | 81'940.70 | |
| 312.04 Deckung der Netzverluste | 30'407.48 | | 22'000 | | 21'087.00 | |
| 312.05 Mehrkostenfinanzierung MKF | 53.10 | | 500 | | 287.10 | |
| Swissgrid | | | | | | |
| 312.06 Abgaben an das Gemeinwesen (Infrastrukturkostenbeitrag) | 87'000.00 | | 87'000 | | 83'000.00 | |
| 313 Verbrauchsmaterial und Installationsmaterial | | | | | | |
| 314.01 Unterhalt Gebäude und Trafostationen | 148.80 | | 20'000 | | 21'530.00 | |
| 314.02 Unterhalt Hausanschlüsse | 600.00 | | 20'000 | | 13'447.65 | |
| 314.03 Unterhalt Niederspannungsnetz | 50'845.00 | | 50'000 | | 35'121.40 | |
| 314.04 Unterhalt Mittelspannungsnetz | 7'902.35 | | 20'000 | | 4'338.60 | |
| 314.05 Unterhalt Rundsteueranlage | 1'065.45 | | 5'000 | | 1'377.35 | |
| 314.06 Unterhalt Maschinen und Geräte | | | 1'000 | | | |
| 314.07 Unterhalt Messwesen | 21'290.65 | | 20'000 | | 17'102.30 | |
| 314.08 Unterhalt Signalkabel | | | 5'000 | | | |
| 314.09 Uebriger Unterhalt | | | 5'000 | | 946.65 | |
| 315 Unterhalt Geräte, Zähler | | | | | 86.10 | |

Laufende Rechnung

RECHNUNG 2013

POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---------------|--------|-------------|--------|---------------|--------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 316 Mieten und Benützungskosten | 1'550.00 | | 2'300 | | 1'550.00 | |
| 318.01 Porti, Telefon, Spesen, Bankgebühren, Betriebskosten | 1'614.15 | | 2'000 | | 3'357.45 | |
| 318.02 Sachversicherungen | 6'332.38 | | 7'300 | | 5'311.40 | |
| 318.03 Ingenieurhonorare | 60'617.10 | | 25'000 | | 40'622.95 | |
| 318.04 Plannachführung Leitungskataster | 25'052.20 | | 12'600 | | 3'515.00 | |
| 318.05 Installationskontrollen | 3'503.50 | | 15'000 | | 15'506.65 | |
| 318.07 Energiedaten (EDM/ZFA) | 7'780.90 | | 10'000 | | 9'275.00 | |
| 318.09 Allgemeine Beratungen | 6'103.20 | | 6'000 | | 3'560.50 | |
| 318.10 Qualitätssicherung (Siko, ESTI, Netzkontrollen) | 31'951.00 | | 30'000 | | 5'160.50 | |
| 319 Uebriger Sachaufwand und Verbandsbeiträge | | | 800 | | 1'140.00 | |
| 321 Passivzinsen Bank-KK | 234.00 | | 700 | | 1'066.00 | |
| 330 Abschreibung Debitoren | 863.70 | | 2'000 | | 7'380.84 | |
| 334 Abschreibungen Anlagen | | | | | | |
| 334.01 Abschreibungen | | | 22'500 | | 2'400.00 | |
| 334.02 Mittelspannungsschaltanlagen | 66'800.00 | | 66'800 | | 52'000.00 | |
| 334.03 Abschreibung Transformierung | | | | | | |
| 334.04 Abschreibung Hochbauten (Trafostationen) | 9'000.00 | | 23'800 | | | |
| 334.05 Abschreibung Niederspannungsleitungen | 25'300.00 | | 25'300 | | | |
| 334.06 Abschreibung Niederspannungsverteilungen (TS) | 20'000.00 | | 20'000 | | | |
| 334.07 Abschreibung Niederspannungskabinen (VK, AK, KK) | 19'800.00 | | 19'800 | | 2'200.00 | |
| 334.08 Abschreibung Hausanschlüsse | 4'200.00 | | 4'200 | | 5'300.00 | |
| 334.09 Abschreibung Signalkabel | | | | | | |
| 334.10 Abschreibung Tiefbauten (Rohranlagen) | 20'000.00 | | 31'500 | | 13'300.00 | |
| 334.12 Abschreibung Rundsteueranlage | | | | | | |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|---------------|------------|-------------|---------|---------------|------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 334.13 Abschreibung Messapparate | 6'100.00 | | 6'100 | | 3'500.00 | |
| 334.14 Abschreibung Zählerfernauslesung | 80'000.00 | | 80'000 | | 80'005.00 | |
| 352 Verwaltungskostenanteil an Gde | | | | | | |
| 352.01 Infrastrukturkostenbeitrag an die Gemeinde | | | 66'300 | | 57'322.96 | |
| 381 Ertragsüberschuss in Spezialfinanzierung | | | | | 30'853.00 | |
| 381.01 Deckungsdifferenz Netz | | | | | | |
| 420 Ueberschuss in Spezialfinanzierung | | 6'675.60 | | 1'000 | | 5'960.20 |
| 434 Bankzinserträge | | 37.04 | | | | |
| 434.01 Stromverkauf inkl. Grundtaxen | | 535'203.30 | | 600'000 | | 536'755.70 |
| 434.02 Ertrag Netznutzung Haushalte | | 156'248.55 | | 230'000 | | 153'330.00 |
| 434.03 Ertrag Netznutzung Gewerbe 1 | | 82'055.35 | | 76'000 | | 63'784.90 |
| 434.04 Ertrag Netznutzung Gewerbe 2 | | 203'351.70 | | 220'000 | | 217'213.60 |
| 434.06 Ertrag Netznutzung Industrie | | 9'841.15 | | 12'000 | | 10'322.10 |
| 434.07 Strassenbeleuchtung | | 57'179.50 | | 150'000 | | 83'671.60 |
| 434.08 Ertrag Systemdienstleistungen | | 83'003.50 | | 87'000 | | 81'871.45 |
| 434.09 SDL für Swissgrid | | | | | | |
| 434.10 Ertrag KEV, Kostendeckende Einspeisevergütung (Swissgrid) | | 12'529.15 | | 2'400 | | 9'132.75 |
| 434.11 Netznutzung Baustrom | | 92'426.70 | | 87'000 | | 90'760.80 |
| 434.13 Abgaben ans Gemeinwesen | | | | | | |
| 434.20 Mehrkostenfinanzierung MKF (Swissgrid) | | 2'191.40 | | | | 1'134.50 |
| 434.21 Uebrige Betriebserträge | | | | | | |
| 434.22 Ertrag Messkosten Haushalte | | | | | | |
| 434.23 Ertrag Messkosten Gewerbe 1 | | | | | | |
| 435 Ertrag Messkosten Gewerbe 2 | | | | | | |
| 436 Ertrag Messkosten Industrie | | | | | | |
| 436.01 Verkauf Natur- und Solarstrom | | 20'848.95 | | 1'000 | | 2'222.40 |
| 436 Rückstellungen Hausanschluss | | 2'291.85 | | | | |
| 436.01 Rückstellungen Mahngebühren | | | | | | |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---------------------|------------------------------------|---------------------|---------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 436.02 | | 921.15 | | 1'000 | | 1'617.05 |
| | Rückerstattung | | | | | |
| | Betriebskosten | | | | | |
| 436.03 | | 20.00 | | | | |
| | Gebühren ohne MWST | | | | | |
| 436.04 | | 581.30 | | | | |
| | Rückerstattung Messwesen | | | | | |
| 438 | | | | 200 | | |
| | Ertrag Installationskontrollen | | | | | |
| 439 | | | | | | |
| | Anschlussgebühren und Er- | | | | | |
| | schliessungsbeiträge | | | | | |
| 481 | | 28'866.92 | | | | |
| | Aufwandüberschuss aus | | | | | |
| | Spezialfinanzierung | | | | | |
| 865 | Elektrizitätsversorgung | 1'551'106.65 | 1'551'106.65 | 1'557'300 | 1'460'175.20 | 1'460'175.20 |
| | Stromhandel | | | | | |
| 300 | Sitzungsgelder Kommission | 625.00 | | 400 | | 760.00 |
| 310 | Büromaterial, Drucksachen | 1'470'608.85 | | 1'490'000 | | 1'404'544.30 |
| 312.02 | Stromankauf Vorlieferanten | 10'910.45 | | 1'000 | | 1'105.55 |
| 312.03 | Stromankauf Solarstrom | | | 3'000 | | 146.50 |
| 312.04 | Stromankauf Naturstrom | | | 3'000 | | 2'864.20 |
| 312.05 | Stromankauf | 7'551.80 | | | | |
| | Thurgauer Naturstrom | | | | | |
| 316 | Mieten und Benützungskosten | | | 100 | | |
| 318.01 | Porti, Telefon, Spesen | | | 1'000 | | |
| | Bankgebühren, Betriebskosten | | | | | |
| 318.02 | Sachversicherungen | | | 2'000 | | |
| 318.09 | Allgemeine Beratungen | 8'670.55 | | 4'000 | | 1'010.00 |
| 319 | Verbandbeiträge | 740.00 | | 800 | | |
| 330 | Abschreibung Debitoren | | | | | |
| 352 | Verwaltungskosten an Gemeinde | 52'000.00 | | 52'000 | | 24'000.00 |
| 381 | Ertragsüberschuss in | | | | | 23'237.65 |
| | Spezialfinanzierung | | | | | |
| 381.01 | Deckungsdifferenz Handel | | | | | 2'507.00 |
| | Ueberschuss in Spezialfinanzierung | | | | | |
| 420 | Bankzinserträge | 320.25 | | | | 204.10 |
| 434.01 | Stromverkauf an Haushalte | 616'106.55 | | | | 591'700 |
| 434.02 | Stromverkauf Gewerbe 1 | 29'412.45 | | | | 42'800 |
| | | | | | | 34'283.60 |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---------------------|--|------------------|---------------------|---------------|------------------|------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 434.03 | | 135'821.65 | | 118'800 | | 117'981.20 |
| 434.04 | | 706'667.90 | | 710'000 | | 675'410.80 |
| 434.06 | | 8'189.70 | | 7'600 | | 8'040.15 |
| 434.07 | | | | 1'700 | | |
| 434.08 | | 10'123.60 | | 1'100 | | 9'232.10 |
| 434.09 | | 468.80 | | 3'100 | | 386.40 |
| 434.10 | | 30'407.48 | | 22'000 | | 21'087.00 |
| 434.11 | | | | 3'100 | | |
| 434.12 | | 1'415.85 | | | | 936.70 |
| 480 | | 12'172.42 | | 55'400 | | |
| 481.01 | | | | | | |
| 9 | Finanzen und Steuern | 41'240.03 | 2'737'732.96 | 18'800 | 2'303'600 | 30'097.06 |
| 900 | Gemeindesteuern | 19'460.25 | 2'287'419.00 | 0 | 1'918'000 | 11'688.10 |
| 330 | Abschreibungen, Erlasse | 19'460.25 | | | | 11'688.10 |
| 400.01 | Einkommens- u Vermögenssteuern | | 1'469'962.80 | | 1'256'000 | 1'282'706.20 |
| 400.02 | Steuern aus früheren Jahren | | 296'835.45 | | 100'000 | 190'910.40 |
| 400.03 | Nach- und Strafsteuern | | | | | |
| 401 | Steuern juristische Personen | | 520'620.75 | | 562'000 | 560'746.80 |
| 921 | Finanzausgleich | 0.00 | 157'843.00 | 0 | 140'000 | 0.00 |
| 444 | Kantonsbeitrag Finanzausgleich | | 157'843.00 | | 140'000 | 136'292.00 |
| 931 | Gemeindeanteile an kantonalen Steuern | 0.00 | 213'518.45 | 0 | 161'000 | 0.00 |
| 402 | Liegenschaftsteuern | | 111'953.80 | | 106'000 | 110'586.10 |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|------------------|------------------|--------------|---------------|------------------|------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 403 Grundstückgewinnsteuern | | 101'564.65 | | 55'000 | | 107'145.15 |
| 933 Gemeindeanteile an kantonalen Gebühren | 1'000.00 | 2'730.00 | 500 | 2'000 | 300.00 | 1'363.35 |
| 340 Kantonsanteil Wirte- und Alkoholpatente | 1'000.00 | | 500 | | 300.00 | |
| 441.01 Alkohol- und Wirtepatente | | 2'730.00 | | 2'000 | | 1'363.35 |
| 940 Zinsen und Emissionskosten | 15'099.58 | 15'190.51 | 9'400 | 22'200 | 12'830.21 | 26'789.56 |
| 318 Bankgebühren | 5'397.14 | | 7'500 | | 5'655.96 | |
| 321 Passivzins kurzfr. Schulden | 608.34 | | 700 | | 625.55 | |
| 322 Passivzinsen langfr. Schulden an Bank oder Werkbetriebe | 9'094.10 | | 1'200 | | 6'548.70 | |
| 420 Bank- und Postzinserträge | | 1'612.66 | | 1'000 | | 10'203.56 |
| 421 Verzugszinsen für Steuern | | 1'752.65 | | 10'000 | | 5'273.25 |
| 425 Zinsertrag von Werkbetrieben EW, Wasser | | 11'825.20 | | 11'200 | | 11'312.75 |
| 942 Liegenschaften des Finanzvermögens | 5'680.20 | 61'032.00 | 8'900 | 60'400 | 5'278.75 | 76'704.10 |
| 312 Wasser, Energie, Heizmaterial | 288.60 | | 500 | | 350.80 | |
| 314.01 Unterhalt Wohnungen und weitere Liegenschaften | 1'891.60 | | 3'000 | | 1'378.90 | |
| 315 Flächenbeitrag an Unterhaltskorporation | | | | 1'900 | | 49.05 |
| 322.01 Passivzinsen auf Wohnungen und Garagen beim Gde-Haus | 3'500.00 | | 3'500 | | 3'500.00 | |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen | | | | | | |
| 332 Abschreibungen aus Buchgewinn | | | | | | |
| 423.01 Mietzinsen von Wohnungen und Garagen beim Gde-Haus | | 48'370.00 | | 48'100 | | 49'420.00 |
| 423.03 Pachtzins Kulturland | | 12'662.00 | | 12'300 | | 12'512.00 |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Laufende Rechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|---------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 424 Buchgewinne Liegenschaften | | | | | | 14'772.10 |
| 990 Abschreibungen | 0.00 | 0.00 | 0 | 0 | 0.00 | 0.00 |
| 331 Ordentl. Abschreibung Verwaltungsvermögen | | | | | | |
| 332 Ausserord. Abschreibungen Verwaltungsvermögen | | | | | | |
| 995 a.o. Aufwendungen und Erträge | 0.00 | 0.00 | 0 | 0 | 0.00 | 0.00 |
| 382 Einlage in Vorfinanzierungen | | | | | | |
| 439 Uebrige Entgelte | | | | | | |
| 999 Abschluss laufende Rechnung | 0.00 | 0.00 | 0 | 0 | 0.00 | 11'449.41 |
| 912 Aufwand-oder Ertragsüberschuss | | | | | | 11'449.41 |
| 912.01 Aufwandüberschuss | | | | | | |
| 912.02 Ertragsüberschuss | | | | | | |
| Total | 8'471'617.02 | 8'415'672.96 | 7'949'000 | 7'609'100 | 7'689'670.12 | 7'689'670.12 |
| Ertragsüberschuss | 0.00 | | 0 | | 0.00 | |
| Aufwandüberschuss | | 55'944.06 | | 339'900 | | 0.00 |
| | 8'471'617.02 | 8'471'617.02 | 7'949'000 | 7'949'000 | 7'689'670.12 | 7'689'670.12 |

**RECHNUNG 2013**

| Detail - Artengliederung | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|---------------------|-------------|------------------|----------|---------------------|-------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 3 Aufwand | 8'471'617.02 | 0.00 | 7'949'000 | 0 | 7'689'670.12 | 0.00 |
| 30 Personalaufwand | 1'108'749.35 | 0.00 | 1'094'200 | 0 | 1'075'922.90 | 0.00 |
| 300 Behörden, Kommissionen | 222'084.60 | | 210'400 | | 209'562.35 | |
| 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals | 7'12'073.80 | | 704'300 | | 685'656.70 | |
| 303 AHV, IV, EO, FAK, ALV | 64'844.80 | | 63'900 | | 66'065.30 | |
| 304 Pensionskassenbeiträge | 80'317.50 | | 79'000 | | 77'514.30 | |
| 305 Unfall- und Krankenversicherungsbeträge | 8'923.55 | | 7'500 | | 8'666.20 | |
| 307 Rentenleistungen | 86.90 | | 700 | | 690.90 | |
| 309 Uebriges | 20'418.20 | | 28'400 | | 27'767.15 | |
| 31 Sachaufwand | 4'831'583.95 | 0.00 | 4'579'000 | 0 | 4'372'095.56 | 0.00 |
| 310 Büromaterialien, Drucksachen | 39'111.97 | | 49'000 | | 43'374.20 | |
| 311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge | 73'147.95 | | 91'500 | | 59'382.75 | |
| 312 Wasser, Energie und Heizmaterialien | 2'432'590.08 | | 2'443'800 | | 2'348'687.70 | |
| 313 Verbrauchsmaterialien | 82'783.05 | | 76'800 | | 77'256.48 | |
| 314 Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt | 1'387'419.76 | | 1'217'100 | | 1'248'154.20 | |
| 315 Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt | 146'498.04 | | 139'000 | | 135'875.24 | |
| 316 Mieten, Pachten und Benützungskosten | 21'179.55 | | 17'400 | | 19'649.70 | |
| 317 Spesenentschädigungen | 16'635.68 | | 23'200 | | 18'797.02 | |
| 318 Dienstleistungen und Honorare | 575'879.67 | | 483'000 | | 374'790.47 | |
| 319 Uebriges | 56'338.20 | | 38'200 | | 46'127.80 | |
| 32 Passivzinsen | 21'761.64 | 0.00 | 16'600 | 0 | 19'553.00 | 0.00 |

**RECHNUNG 2013**

| Detail - Artengliederung | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|---------------------|-------------|------------------|----------|---------------------|-------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 320 Laufende Verpflichtungen | | | | | | |
| 321 Kurzfristige Schulden | 842.34 | | 1'900 | | 1'691.55 | |
| 322 Mittel- und langfristige Schulden | 20'919.30 | | 14'700 | | 17'861.45 | |
| 323 Sonderrechnungen | | | | | | |
| 329 Uebriges | | | | | | |
| 33 Abschreibungen | 638'791.00 | 0.00 | 677'200 | 0 | 413'777.20 | 0.00 |
| 330 Finanzvermögen | 20'791.00 | | 3'000 | | 19'577.20 | |
| 331 Verwaltungsvermögen ordentliche Abschreibungen | 256'800.00 | | 264'200 | | 92'200.00 | |
| 332 Verwaltungsvermögen zusätzliche Abschreibungen | | | | | | |
| 333 Bilanzfehlbetrag | | | | | | |
| 334 Verwaltungsvermögen ordentliche Abschreibungen | 361'200.00 | | 410'000 | | 302'000.00 | |
| 34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung | 8'418.05 | 0.00 | 7'900 | 0 | 7'718.05 | 0.00 |
| 340 Einnahmeanteil für den Kanton | 6'436.45 | | 5'900 | | 5'736.45 | |
| 342 Einnahmeanteile für andere Gemeinden | 1'981.60 | | 2'000 | | 1'981.60 | |
| 35 Entschädigungen an Gemeinwesen | 353'143.15 | 0.00 | 386'900 | 0 | 349'485.60 | 0.00 |
| 351 Kanton | 23'160.25 | | 31'000 | | 34'552.45 | |
| 352 Gemeinden | 329'982.90 | | 355'900 | | 314'933.15 | |
| 36 Eigene Beiträge | 1'137'876.20 | 0.00 | 1'016'400 | 0 | 1'113'989.60 | 0.00 |



| Detail - Artengliederung | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|-------------------|-------------|---------------|----------|-------------------|-------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 361 Kanton | 465'926.80 | | 383'900 | | 415'917.65 | |
| 362 Gemeinden | 6'504.00 | | 6'300 | | 6'453.00 | |
| 363 Eigene Anstalten | | | | | | |
| 364 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen | 25'049.05 | | 35'000 | | 37'250.75 | |
| 365 Private Institutionen | 205'834.72 | | 214'100 | | 158'651.63 | |
| 366 Private Haushalte | 434'561.63 | | 377'100 | | 495'716.57 | |
| 37 Durchlaufende Beiträge | 81'626.65 | 0.00 | 69'500 | 0 | 60'251.10 | 0.00 |
| 371 Kanton | 28'000.00 | | | | | |
| 372 Gemeinden | | | | | | |
| 376 Private Haushalte | 53'626.65 | | 69'500 | | 60'251.10 | |
| 38 Einlagen in Spezialfinanzierungen/Vorfinanzierungen und Stiftungen | 287'484.68 | 0.00 | 79'300 | 0 | 276'877.11 | 0.00 |
| 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen | 248'574.53 | | 1'000 | | 145'494.65 | |
| 381 Einlagen in Spezialfinanzierungen | 38'910.15 | | 78'300 | | 131'382.46 | |
| 382 Einlagen in Vorfinanzierungen | | | | | | |
| 39 Interne Verrechnungen | 2'182.35 | 0.00 | 22'000 | 0 | 0.00 | 0.00 |
| 390 Personalaufwand | | | | | | |
| 391 Sachaufwand | 2'182.35 | | 22'000 | | | |
| 395 Anteil Soziallasten | | | | | | |

**RECHNUNG 2013**

Laufende Rechnung

| Detail - Artengliederung | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|---------------|---------------------|-------------|------------------|---------------|---------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 4 Ertrag | 0.00 | 8'415'672.96 | 0 | 7'609'100 | 0.00 | 7'678'220.71 |
| 40 Steuern | 0.00 | 2'638'546.45 | 0 | 2'214'700 | 0.00 | 2'387'176.15 |
| 400 Einkommens- und Vermögenssteuern (natürliche Personen) | | 1'766'798.25 | | 1'356'000 | | 1'473'616.60 |
| 401 Ertrags- und Kapitalsteuern (juristische Personen) | | 520'620.75 | | 562'000 | | 560'746.80 |
| 402 Liegenschaftsteuern | | 111'953.80 | | 106'000 | | 110'586.10 |
| 403 Grundstückgewinnsteuern | | 101'564.65 | | 55'000 | | 107'145.15 |
| 406 Besitz- und Aufwandsteuern | | 21'275.00 | | 22'700 | | 22'022.50 |
| 408 Strassenverkehrssteuern | | 116'334.00 | | 113'000 | | 113'059.00 |
| 41 Regalien und Konzessionen | 0.00 | 17'702.95 | 0 | 17'600 | 0.00 | 17'702.95 |
| 410 Jagdpacht | | 17'052.95 | | 17'000 | | 17'052.95 |
| 411 Fischpacht | | 650.00 | | 600 | | 650.00 |
| 412 EW-Konzession | | | | | | |
| 413 Uebrig | | | | | | |
| 42 Vermögenserträge | 0.00 | 85'665.76 | 0 | 84'100 | 0.00 | 112'442.36 |
| 420 Banken | | 22'881.11 | | 13'700 | | 30'465.01 |
| 421 Guthaben | | 1'752.65 | | 10'000 | | 5'273.25 |
| 422 Anlagen des Finanzvermögens (ohne Liegenschaften) | | | | | | |
| 423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens | | 61'032.00 | | 60'400 | | 61'932.00 |
| 424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens | | | | | | |
| 425 Darlehen des Verwaltungsvermögens | | | | | | 14'772.10 |



| Detail - Artengliederung | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|---------------|---------------------|-------------|------------------|---------------|---------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 427 Liegenschaftenerträge des Verwaltungsvermögens | | | | | | |
| 428 Ausserord. Vermögenserträge, Einnahmenüberschüsse aus der Investitionsrechnung | | | | | | |
| 429 Uebrig | | | | | | |
| 43 Entgelte | 0.00 | 4'525'000.94 | 0 | 4'316'800 | 0.00 | 4'305'141.69 |
| 430 Ersatzabgaben | | 178'253.00 | | 150'000 | | 153'552.95 |
| 431 Gebühren für Amtshandlungen | | 55'722.99 | | 40'300 | | 55'719.77 |
| 434 Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen | | 3'712'067.45 | | 3'821'100 | | 3'625'542.21 |
| 435 Verkäufe | | 8'153.05 | | 3'600 | | 9'800.90 |
| 436 Rückerstattungen | | 446'135.80 | | 260'000 | | 301'258.56 |
| 437 Bussen | | | | 200 | | |
| 438 Eigenleistungen für Investitionen | | | | | | |
| 439 Uebrig | | 124'668.65 | | 41'600 | | 159'267.30 |
| 44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung | 0.00 | 269'335.00 | 0 | 237'000 | 0.00 | 253'176.35 |
| 441 Anteile an Kantonseinnahmen | | 2'730.00 | | 2'000 | | 1'363.35 |
| 442 Gewinnanteile Banken | | 108'762.00 | | 95'000 | | 115'521.00 |
| 444 Finanzausgleich | | 157'843.00 | | 140'000 | | 136'292.00 |
| 45 Rückerstattungen von Gemeinwesen | 0.00 | 210'035.80 | 0 | 205'900 | 0.00 | 230'657.95 |
| 450 Bund | | | | 200 | | |
| 451 Kanton | | 85'458.60 | | 79'900 | | 82'244.00 |

**RECHNUNG 2013**

Laufende Rechnung

| Detail - Artengliederung | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|---------------|-------------------|-------------|----------------|---------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 452 Gemeinden | | 124'577.20 | | 125'800 | | 148'413.95 |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung | 0.00 | 62'933.65 | 0 | 24'900 | 0.00 | 41'240.15 |
| 460 Bund | | 1'210.60 | | 800 | | 1'249.15 |
| 461 Kanton | | 11'392.00 | | 9'100 | | 10'940.00 |
| 462 Gemeinden | | | | | | |
| 464 Private | | 4'420.90 | | 2'000 | | 4'711.70 |
| 465 Private | | 45'910.15 | | 13'000 | | 6'877.45 |
| 469 Uebrigtes | | | | | | 17'461.85 |
| 47 Durchlaufende Beiträge | 0.00 | 69'414.00 | 0 | 69'500 | 0.00 | 49'648.15 |
| 470 Bund | | | | | | |
| 471 Kanton | | 35'770.00 | | 25'000 | | 14'431.65 |
| 472 Gemeinden | | | | | | |
| 475 Private Institutionen | | | | | | |
| 476 Private Haushalte | | 33'644.00 | | 44'500 | | 35'216.50 |
| 48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen | 0.00 | 288'758.56 | 0 | 173'700 | 0.00 | 59'886.11 |
| 480 Entnahmen aus Stiftungen | | 180'746.14 | | 159'300 | | 15'568.56 |
| 481 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen | | 28'866.92 | | 14'400 | | 5'854.80 |
| 482 Entnahme aus Vorfinanzierung | | 79'145.50 | | | | 38'462.75 |
| 49 Interne Verrechnungen | 0.00 | 248'279.85 | 0 | 264'900 | 0.00 | 221'148.85 |
| 490 Personalaufwand | | 204'097.50 | | 201'900 | | 183'148.85 |
| 491 Sachaufwand | | 44'182.35 | | 63'000 | | 38'000.00 |

RECHNUNG 2013

| Detail - Artengliederung | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|------------------------------------|---------------|--------------|-------------|-----------|---------------|------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 495 Aufteilung der Soziallasten | | | | | | |
| 9 Abschluss | 0.00 | 0.00 | 0 | 0 | 0.00 | 11'449.41 |
| 90 Laufende Rechnung | 0.00 | 0.00 | 0 | 0 | 0.00 | 11'449.41 |
| 912 Aufwand- und Ertragsüberschuss | | | | | | 11'449.41 |
| Total | | | | | | |
| Ertragsüberschuss | 8'471'617.02 | 8'415'672.96 | 7'949'000 | 7'609'100 | 7'689'670.12 | 7'689'670.12 |
| Aufwandüberschuss | 0.00 | 55'944.06 | 0 | 339'900 | 0.00 | 0.00 |
| | 8'471'617.02 | 8'471'617.02 | 7'949'000 | 7'949'000 | 7'689'670.12 | 7'689'670.12 |

**RECHNUNG 2013**

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---------------------|-------------------|----------------|---------------|---------------------|-------------------|
| | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 0 Allgemeine Verwaltung | 1'238'121.67 | 971'600.00 | 0 | 0 | 1'296'284.25 | 0.00 |
| 090 Verwaltungsvermögen | 1'238'121.67 | 971'600.00 | 0 | 0 | 1'296'284.25 | 0.00 |
| 503.04 Werkhof / Feuerwehrdepot Viaduktstrasse, Bussnang | 1'238'121.67 | | | | 1'296'284.25 | |
| 650. Werkhof / Feuerwehrdepot Entnahme aus Spezialfinanzierung | | 960'000.00 | | | | |
| 661.01 Werkhof / Feuerwehrdepot Förderbeitrag Minergie | | 11'600.00 | | | | |
| 1 Öffentliche Sicherheit | 122'688.70 | 468'772.00 | 115'000 | 0 | 0.00 | 0.00 |
| 140 Feuerwehr | 122'688.70 | 468'772.00 | 115'000 | 0 | 0.00 | 0.00 |
| 506 Feuerwehr-Rüstfahrzeug | 122'688.70 | | 115'000 | | | |
| 661 Beitrag Gebäudeversicherung für Fw-Depot und Fw-Fahrzeug | | 228'772.00 | | | | |
| 669 Feuerwehrdepot Stadler, Verkauf | | 240'000.00 | | | | |
| 3 Kultur und Freizeit | 0.00 | 0.00 | 0 | 0 | 200'000.00 | 0.00 |
| 350 Übrige Freizeitgestaltung | 0.00 | 0.00 | 0 | 0 | 200'000.00 | 0.00 |
| 562 Beitrag Turnhalle | | | | | 200'000.00 | |
| 6 Verkehr | 839'631.75 | 0.00 | 544'200 | 20'800 | 1'064'102.77 | 174'711.75 |
| 610 Kantonsstrassen | 3'15'761.40 | 0.00 | 492'200 | 0 | 100'000.00 | 0.00 |
| 501.02 Bussnang, Hauptstrasse | 3'15'761.40 | | 492'200 | | 100'000.00 | |



| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|-------------------|-------------|---------------|---------------|-------------------|-------------------|
| | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 561.01 Oberbussnang, Hauptstrasse | | | | | | |
| 620 Gemeindestrassen | 523'870.35 | 0.00 | 52'000 | 20'800 | 964'102.77 | 174'711.75 |
| 501.10 Strasse Mettlen | | | | | 576'809.40 | |
| 501.12 im Wingert / oberer Wingert | | | | | | |
| 501.12 Rothenhausen, Käserei- | | | 52'000 | | 181.05 | |
| 501.12 strasse, Zufahrt zu 5a,b | | | | | | |
| 501.13 Strassen zum Wertbühl | | | | | | |
| 501.16 Erschliessung Bachwies | 68'593.10 | | | | 113'935.95 | |
| 501.16 Bussnang | | | | | | |
| 501.17 Strassenverlegung Kirchbühl | | | | | | |
| 501.18 Sanierung Puregass | | | | | | |
| 501.19 Erschliessung Sonnenhalde | | | | | 101'224.90 | |
| 501.19 Mettlen | | | | | | |
| 501.20 Gangelisteg, Sanierung | | | | | | |
| 501.21 Reuti, Sanierung | | | | | 161'130.85 | |
| 501.22 Unteroppikon - Käserei | | | | | | |
| 501.22 Oberoppikon, Sanierung | | | | | | |
| 501.23 Strassensanierung Eppenstein-Haghof | | | | | | |
| 501.24 Strassensanierung beim Ribli, Unteroppikon | | | | | | |
| 501.25 Bussnang - Amlikon | 431'033.95 | | | | 711.77 | |
| 501.25 Strassensanierung | | | | | 10'108.85 | |
| 501.26 Erschliessung Parz. 1109, Friltschen | 19'578.85 | | | | | |
| 501.28 Dorfstrasse, Oberoppikon | 2'013.70 | | | | | |
| 501.29 Viaduktstrasse, Bussnang, Sanierung | 2'650.75 | | | | | |
| 506 Strassenkehrmaschine | | | | | | |
| 610.10 Mettlen, Wingert/oberer Winger | | | | | | 98'023.40 |
| 610.10 Erschliessungsbeiträge | | | | | | |
| 610.12 Rothenhausen, Käsereistrasse | | | | 20'800 | | |
| 610.12 Erschliessungsbeiträge | | | | | | |
| 610.17 Strassenverlegung Kirchbühl | | | | | | |
| 610.19 Sonnenhalde, Mettlen | | | | | | |
| 610.19 Erschliessungsbeiträge | | | | | | 76'688.35 |

**RECHNUNG 2013**

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
| | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 610.26 Parzelle 1109, Frittschen Erschliessungsbeiträge | | | | | | |
| 610.27 Bachwies, Bussnang Erschliessungsbeiträge | | | | | | |
| 661.01 Sanierung Ganggelisteg Kostenbeitrag Kanton | | | | | | |
| 66201 Sanierung Ganggelisteg Kostenbeitrag Gde. Weinfelden | | | | | | |
| 7 Umwelt und Raumordnung | 718'500.05 | 141'518.00 | 559'500 | 150'500 | 819'264.45 | 289'492.30 |
| 700 Wasser | 90'000.00 | 0.00 | 79'500 | 0 | 135'066.10 | 0.00 |
| 563.12 Bussnang, Hauptstrasse Sanierung Wasserleitung Beitrag an Wasserversorgung | 40'000.00 | | | | 130'066.10 | |
| 563.15 Rothenhausen, Neubergstrasse Sanierung Wasserleitung Beitrag an Wasserversorgung | 50'000.00 | | 79'500 | | 5'000.00 | |
| 563.17 Oberoppikon, Erschliessung Beitrag an Wasserversorgung | | | | | | |
| 563.18 Bussnang, Viaduktstrasse Sanierung Wasserleitung Beitrag an Wasserversorgung | | | | | | |
| 563.19 Mettlen, Wilerstrasse Sanierung Wasserleitung Beitrag an Wasserversorgung | | | | | | |
| 563.20 Mettlen, Hauptstrasse Sanierung Wasserleitung Beitrag an Wasserversorgung | | | | | | |
| 563.21 Rothenhausen, Puppikon Sanierung Wasserleitung Beitrag an Wasserversorgung | | | | | | |



| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
| | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 701 Wasserversorgung | 460'438.05 | 111'518.00 | 330'000 | 100'500 | 446'062.05 | 184'147.10 |
| 501.10 Ausbau Wasserversorgung Schmidshof - Mooswiesen | | | | | | |
| 501.11 Ausbau Wasserversorgung Mooswiesen - Bussnang | | | | | | |
| 501.12 Bussnang, Hauptstr., Sanierung | 119'420.40 | | | | 260'132.20 | |
| 501.13 Reuti innerorts, Sanierung | 869.85 | | | | 96'155.15 | |
| 501.14 Erschliessung Sonnenhalde, Mettlen | | | | | 79'774.70 | |
| 501.15 Rothenhausen, Neubergstrasse Sanierung Wasserversorgung | 155'635.30 | | 180'000 | | 10'000.00 | |
| 501.16 Oberoppikon, Erschliessung | 15'140.00 | | | | | |
| 501.17 Bussnang, Viaduktstrasse, Sanierung | | | | | | |
| 501.18 Mettlen, Wilerstrasse, Sanierung | | | | | | |
| 501.19 Mettlen, Hauptstrasse, Sanierung | 10'080.00 | | | | | |
| 501.20 Puppikon, Leitungssanierung | 80.00 | | | | | |
| 501.21 Grundwasserschutzzone Mettlen | | | | | | |
| 506.01 Steuerung Wasserversorgung Ersatz für Alarmnet | 159'212.50 | | 150'000 | | | |
| 610.01 Erschliessungsbeiträge Wasser | | | | | | 38'208.00 |
| 610.02 Sanierungsbeiträge Grundwasser-schutzzone Mettlen | | | | | | |
| 661.10 Ausbau Schmidshof-Mooswiese Beitrag Gebäudeversicherung | | | | | | |
| 661.11 Ausbau Mooswiesen-Bussnang Beitrag Gebäudeversicherung | | | | | | |
| 661.13 Reuti innerorts, Sanierung Beitrag Gebäudeversicherung | | | | | | 10'873.00 |
| 661.15 Rothenhausen, Neubergstrasse Beitrag Gebäudeversicherung | | | | 21'000 | | |
| 661.16 Oberoppikon, Erschliessung Beitrag Gebäudeversicherung | | | | | | |
| 661.17 Bussnang, Viaduktstrasse Beitrag Gebäudeversicherung | | | | | | |

**RECHNUNG 2013**

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|------------------|-------------|-------------|-----------|-------------------|-------------------|
| | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 661.18 Mettlen, Wilerstrasse Beitrag Gebäudeversicherung | | | | | | |
| 661.19 Mettlen, Hauptstrasse Beitrag Gebäudeversicherung | | | | | | |
| 661.20 Puppikon Beitrag Gebäudeversicherung | | | | | | |
| 661.21 Mettlen, Hauptstrasse Beitrag Gebäudeversicherung | | 21'518.00 | | | | |
| 662.10 Ausbau Schmidshof-Mooswiesen Beitrag der Gemeinde | | | | | | |
| 662.11 Ausbau Mooswiesen-Bussnang Beitrag der Gemeinde | | | | | | |
| 662.12 Ausbau Bussnang-Schmidshof Kostenbeiträge | | | | | | |
| 662.15 Rothenhausen, Neubergstrasse Beitrag der Gemeinde | | 50'000.00 | | 79'500 | | 5'000.00 |
| 662.16 Bussnang, Hauptstrasse Beitrag der Gemeinde | | 40'000.00 | | | | 130'066.10 |
| 662.17 Oberoppikon, Erschliessung Beitrag der Gemeinde | | | | | | |
| 662.18 Bussnang, Viaduktstrasse Beitrag der Gemeinde | | | | | | |
| 662.19 Mettlen, Wilerstrasse Beitrag der Gemeinde | | | | | | |
| 662.20 Mettlen, Hauptstrasse Beitrag der Gemeinde | | | | | | |
| 662.21 Puppikon-Rothenhausen Beitrag der Gemeinde | | | | | | |
| 710 Abwasserbeseitigung | 64'748.15 | 0.00 | 0 | 0 | 238'136.30 | 105'345.20 |
| 501.01 Mettlen Wingert / oberer Wingert | | | | | 178'033.15 | |
| 501.02 Erschliessung Sonnenhalde, Mettlen | | | | | 60'103.15 | |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Investitionsrechnung

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|-------------------|
| | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 501.03 Oberppikon, Erschliessung 610.01 Erschliessungsbeiträge Abwasser | 64'748.15 | | | | | 105'345.20 |
| 740 Friedhof und Bestattung | 0.00 | 0.00 | 0 | 0 | 0.00 | 0.00 |
| 501.01 Friedhof Bussnang, Umgestaltung 662 Beitrag andere Gemeinden | | | | | | |
| 750 Gewässerverbauungen | 103'313.85 | 30'000.00 | 150'000 | 50'000 | 0.00 | 0.00 |
| 501.01 Waldibach, Mettlen Bachkorrektio | 64'402.25 | | 150'000 | | | |
| 501.02 Bussnang, Hochwasserschutz Furbach 661.01 Waldibach, Mettlen | 38'911.60 | | | 50'000 | | |
| 661.02 Bussnang, Hochwasserschutz Furbach Kantons- und Bundesbeitrag | | | | | | |
| 780 Uebriger Umweltschutz | 0.00 | 0.00 | 0 | 0 | 0.00 | 0.00 |
| 500.02 Sanierung belasteter Standort in Schmidshof | | | | | | |
| 600 Landverkauf 660.02 Belasteter Standort Schmidshof Bundesbeitrag | | | | | | |
| 8 Volkswirtschaft | 485'069.15 | 60'811.25 | 450'000 | 0 | 130'614.80 | 137'667.95 |
| 861 Elektrizitätsversorgung | 485'069.15 | 60'811.25 | 450'000 | 0 | 130'614.80 | 137'667.95 |
| 501.01 Mittelspannungsschaltanlagen | | | | | | |

**RECHNUNG 2013**

| Detail - Funktional | Rechnung 2013 | | Budget 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---------------------|---------------------|------------------|----------------|---------------------|---------------------|
| | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 501.02 Mittelspannungsleitungen | 129'291.30 | | 230'000 | | 2'186.60 | |
| 501.03 Transformierung | 107'561.25 | | | | 1'848.95 | |
| 501.04 Trafostationen (Hochbauten) | 3'693.50 | | 180'000 | | 95'652.10 | |
| 501.06 Niederspannungsleitungen | 190'221.40 | | 40'000 | | | |
| 501.07 Niederspannungs- verteilungen (TS) | 35'432.05 | | | | | |
| 501.08 Niederspannungs- kabinen (VK, AK, KK) | 9'485.75 | | | | 19'730.35 | |
| 501.09 Hausanschlüsse | | | | | | |
| 501.10 Signalkabel | | | | | | |
| 501.11 Rohranlagen (Tiefbauten) | | | | | | |
| 501.13 Rundsteueranlage | | | | | | |
| 501.14 Messapparate | 9'383.90 | | | | 11'196.80 | |
| 501.15 Zählerfernauslesung | | | | | | |
| 503.01 EW-Gebäude, Trafostationen | | 3'800.00 | | | | 67'527.05 |
| 610.01 EW-Erschliessungsbeiträge | | 57'011.25 | | | | 70'140.90 |
| 610.02 Ertrag Anschlussgebühren | | | | | | |
| 9 Finanzen und Steuern | 1'642'701.25 | 3'404'011.32 | 0 | 0 | 243'013.15 | 3'151'407.42 |
| 999 Abschluss | 1'642'701.25 | 3'404'011.32 | 0 | 0 | 243'013.15 | 3'151'407.42 |
| 590 Passivierte Einnahmen | | | | | | |
| 690 Aktivierte Ausgaben | 1'642'701.25 | 3'404'011.32 | | | 243'013.15 | 3'151'407.42 |
| Total | 5'046'712.57 | 5'046'712.57 | 1'668'700 | 171'300 | 3'753'279.42 | 3'753'279.42 |
| Einnahmenüberschuss | 0.00 | 0.00 | 0 | 1'497'400 | 0.00 | 0.00 |
| Ausgabenüberschuss | 5'046'712.57 | 5'046'712.57 | 1'668'700 | 1'668'700 | 3'753'279.42 | 3'753'279.42 |



| Detail | Bestand am 01.01.2013 | Zuwachs | Abgang | Bestand am 31.12.2013 |
|---|--------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|
| 1 Aktiven | 10'195'188.38 | 41'252'918.64 | 41'183'830.93 | 10'264'276.09 |
| 10 Finanzvermögen | 5'022'504.74 | 37'113'907.30 | 38'266'702.38 | 3'869'709.66 |
| 100 Flüssige Mittel | 1'571'480.10 | 13'809'912.79 | 14'549'967.64 | 831'425.25 |
| 1000.01 Kasse | 5'511.25 | 34'015.90 | 34'358.75 | 5'168.40 |
| 1001.01 Postcheck-Konto 85-2074-5 laufende Rechnung | 20'091.77 | 54'887.93 | 52'593.76 | 22'385.94 |
| 1001.02 Postcheck-Konto 85-4471-9 Fürsorgewesen | 7'613.40 | 30'004.55 | 19'420.80 | 18'197.15 |
| 1001.04 Postcheck-Konto 85-1153-5 Steueramt | 220'848.00 | 1'231'825.05 | 1'270'113.75 | 182'559.30 |
| 1002.41 TKB KK Elektra Nr. 5491-05 | 25'391.60 | 597.84 | 2.00 | 25'987.44 |
| 1002.42 TKB KK Wasserwerk 5490-07 | 282'831.39 | 34'216.20 | 250'000.60 | 67'046.99 |
| 1002.44 TKB KK laufende Rg. 5197-05 | 453'218.39 | 404'246.48 | 404'246.48 | 48'971.91 |
| 1002.45 RB Regio Weinfeld KK 9094501, Steuern | 537'947.45 | 12'424'352.12 | 12'519'197.90 | 443'101.67 |
| 1002.46 RB Regio Weinfeld KK ordentl. Rg. Nr. 90945.98 | 18'026.85 | 13.20 | 33.60 | 18'006.45 |
| 101 Guthaben | 2'694'853.39 | 20'318'858.51 | 20'763'510.49 | 2'250'201.41 |
| 1012.01 Steuerrückstände PG | 237'266.30 | 2'455'948.80 | 2'416'096.60 | 277'118.50 |
| 1012.02 Steuerrückstände Durchlaufkonto | 474'709.40 | 12'921'997.36 | 12'876'939.97 | 519'766.79 |
| 1015.01 Andere Debitoren | 70'868.61 | 42'642.78 | 72'868.61 | 40'642.78 |
| 1015.02 Debitoren Verr.-Steuer PG | 4'403.58 | 1'398.38 | 4'403.58 | 1'398.38 |
| 1015.06 Debitoren MWST Wasser LR | 10'966.96 | 42'675.59 | 29'779.96 | 23'862.59 |
| 1015.07 Debitoren MWST Wasser IR | 16'225.20 | 35'648.55 | 41'786.75 | 10'087.00 |
| 1015.08 Debitoren MWST EW LR | 63'976.64 | 203'533.75 | 199'491.99 | 68'018.40 |
| 1015.09 Debitoren MWST EW IR | 6'956.26 | 38'640.45 | 21'562.06 | 24'034.65 |
| 1015.11 Durchlaufkonto EW, Wasser, ARA | 4'525.30 | | | 4'525.30 |



RECHNUNG 2013

| Detail | Bestand am 01.01.2013 | Zuwachs | Abgang | Bestand am 31.12.2013 |
|---|--------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|
| 1015.12 Debitoren Elektrizitätswerk | -131.45 | 131.45 | | 0.00 |
| 1015.14 Debitoren EW, neu | 541'193.54 | 2'985'967.95 | 2'961'806.65 | 565'354.84 |
| 1015.15 Debitoren Wasser, ARA-Geb., Kabel-TV, neu | 420'027.40 | 825'449.10 | 836'334.20 | 409'142.30 |
| 1015.16 Debitoren Modulrg. | 723'265.35 | 746'581.95 | 1'285'619.72 | 184'227.58 |
| 1015.19 Debitoren MWST Abwasser LR | 10'923.50 | 12'739.35 | 16'820.40 | 6'842.45 |
| 1015.20 Debitoren MWST Abwasser IR | -323.20 | 5'503.05 | | 5'179.85 |
| 1015.21 Debitor Schrottplatz Lüthi | 100'000.00 | | | 100'000.00 |
| 1015.22 Debitor, Darlehen an Sozialhilfeempfänger | 10'000.00 | | | 10'000.00 |
| 102 Anlagen | 734'101.00 | 0.00 | 0.00 | 734'101.00 |
| 1020.02 Festgeldanlagen | 0.00 | | | 0.00 |
| 1021.02 5 Anteilscheine Alters- und Pfleheim, Weinfelden | 500.00 | | | 500.00 |
| 1021.03 Aktien EKT Energie AG, Arbon | 33'600.00 | | | 33'600.00 |
| 1023.10 Mehrzweckgebäude Bussnang | 700'000.00 | | | 700'000.00 |
| 1023.50 Liegenschaften Oberbussnang | 1.00 | | | 1.00 |
| 103 Transitorische Aktiven | 22'070.25 | 2'985'136.00 | 2'953'224.25 | 53'982.00 |
| 1030.01 Trans. Aktiven PG | 22'070.25 | 53'982.00 | 22'070.25 | 53'982.00 |
| 1030.02 Abwicklungskonto | 0.00 | 2'931'154.00 | 2'931'154.00 | 0.00 |
| 11 Verwaltungsvermögen | 5'084'836.92 | 3'970'437.62 | 2'917'128.55 | 6'138'145.99 |
| 114 Sachgüter | 4'969'357.87 | 3'970'437.62 | 2'899'828.55 | 6'039'966.94 |
| 1140.20 Kiesgrube Friltschen, Parz. 78 | 1.00 | | | 1.00 |
| 1140.60 Grundstücke Oppikon | 1.00 | | | 1.00 |
| 1140.80 Land, Lagerplatz Rothenhausen | 1.00 | | | 1.00 |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Bestandesrechnung

| Detail | Bestand am 01.01.2013 | Zuwachs | Abgang | Bestand am 31.12.2013 |
|---|--------------------------|------------|------------|--------------------------|
| 1141.01 EW-Gebäude, Trafostationen | 5'849.95 | 3'693.50 | 9'000.00 | 543.45 |
| 1141.02 EW Transformierung | 0.00 | 107'561.25 | | 107'561.25 |
| 1141.03 Wasserversorgung PG Bussnang | 1'581'562.03 | 460'438.05 | 286'518.00 | 1'755'482.08 |
| 1141.04 Wasserleitungen | 141'451.30 | 90'000.00 | 23'800.00 | 207'651.30 |
| 1141.05 Gemeindeanteil PG Bussnang | 1.00 | | | 1.00 |
| 1141.06 Kanalisations PG Bussnang (Investitionen bis 31.12.2002) | 298'390.20 | 64'748.15 | 15'000.00 | 348'138.35 |
| 1141.08 Gemeindestrassen PG Bussnang (Investitionen ab 01.01.2003) | 669'114.22 | 435'698.40 | 76'100.00 | 1'028'712.62 |
| 1141.09 Kantonsstrassen, Gemeinde- anteil Innerortsbereich | 1'14'081.50 | 315'761.40 | 53'000.00 | 376'842.90 |
| 1141.10 Erschliessung Sonnenhalde, Mettlen | 0.00 | | | 0.00 |
| 1141.11 Deponie Schmidhof (Altlasten) | 1.00 | | | 1.00 |
| 1141.12 Erschliessung Bachwies, Bussnang | 0.00 | 68'593.10 | | 68'593.10 |
| 1141.13 Erschliessung Parz. 1109, Friltschen | 0.00 | 19'578.85 | | 19'578.85 |
| 1141.14 Waldibach Mettlen, Bachkorrektio | 0.00 | 64'402.25 | 40'000.00 | 24'402.25 |
| 1141.15 Furtbach, Hochwasserschutz Bussnang | 0.00 | 38'911.60 | | 38'911.60 |
| 1141.20 EW - Niederspannungsnetz | 95'940.60 | 190'221.40 | 25'300.00 | 260'862.00 |
| 1141.21 EW - Mittelspannungsnetz | 129'302.83 | 129'291.30 | 70'600.00 | 187'994.13 |
| 1141.22 EW - Mittelspannungsschalt- anlagen | 616.10 | | | 616.10 |
| 1141.23 EW-Niederspannungs- verteilungen (TS) | 14'576.60 | 35'432.05 | 20'000.00 | 30'008.65 |
| 1141.24 EW - Niederspannungskabinen (VK, AK, KK) | 33'375.75 | 9'485.75 | 19'800.00 | 23'061.50 |
| 1141.25 EW - Hausanschlüsse | 52'467.30 | | 4'200.00 | 48'267.30 |
| 1141.26 EW - Rohranlagen (Tiefbauten) | 93'123.15 | | 77'011.25 | 16'111.90 |
| 1141.27 EW - Rundsteueranlage | 1.00 | | | 1.00 |
| 1141.28 EW - Messapparate | 58'205.35 | 9'383.90 | 6'100.00 | 61'489.25 |
| 1143.02 Schiessanlage "obere Letten" | 1.00 | | | 1.00 |
| 1143.03 Feuerwehrdepot "Stadler" Bussn | 1.00 | | 1.00 | 0.00 |
| 1143.04 Gemeindehaus Bussnang | 1.00 | | | 1.00 |



| Detail | Bestand am 01.01.2013 | Zuwachs | Abgang | Bestand am 31.12.2013 |
|---|--------------------------|--------------|------------------|--------------------------|
| 1143.05 Werkhof, Viaduktstrasse, Bussnang | 1'672'757.27 | 1'238'121.67 | 1'834'626.30 | 1'076'252.64 |
| 1143.06 Werkhof beim Gemeindehaus (nicht realisiert) | 0.00 | | | 0.00 |
| 1143.07 Feuerwehrdepot, Viaduktstrasse, Bussnang | 0.00 | 566'426.30 | 219'072.00 | 347'354.30 |
| 1143.21 Feuerwehrdepot Friltschen | 1.00 | | | 1.00 |
| 1143.30 Zivilschutzraum Stehrenberg | 1.00 | | | 1.00 |
| 1143.31 Zivilschutzraum Lanterswil | 1.00 | | | 1.00 |
| 1143.32 Feuerwehrdepot Lanterwil | 1.00 | | | 1.00 |
| 1143.40 Mehrzweckgebäude Mettlen | 1.00 | | | 1.00 |
| 1143.41 Zivilschutzkeller Mettlen | 1.00 | | | 1.00 |
| 1143.50 Gemeindeschuppen Oberbussnang | 1.00 | | | 1.00 |
| 1143.51 Zivilschutzraum Oberbussnang (Kellerraum Kindergarten) | 1.00 | | | 1.00 |
| 1143.60 Zivilschutzraum Oppikon | 1.00 | | | 1.00 |
| 1143.70 Feuerwehrdepot Reuti | 1.00 | | | 1.00 |
| 1143.80 Feuerwehrdepot Rothenhausen | 1.00 | | | 1.00 |
| 1143.81 Zivilschutzräume Rothenhausen | 1.00 | | | 1.00 |
| 1146.01 Büromaschinen und Mobiliar PG | 1.00 | | | 1.00 |
| 1146.02 EDV-Anlage | 1.00 | | | 1.00 |
| 1146.03 Feuerwehr-Fahrzeuge | 1.00 | 122'688.70 | 118'000.00 | 4'689.70 |
| 1146.04 Strassenkehrmaschine | 8'519.72 | | 1'700.00 | 6'819.72 |
| 116 Investitionsbeiträge | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 1162.01 Investitionsbeitrag Turnhalle | 0.00 | | | 0.00 |
| 117 Uebrige aktivierte Ausgaben | 115'479.05 | 0.00 | 17'300.00 | 98'179.05 |
| 1170.02 Generelles Entwässerungs- konzept (GEP) | 1.00 | | | 1.00 |
| 1171.01 Amtliche Vermessung 93 (AV 93) | 115'478.05 | | 17'300.00 | 98'178.05 |



| Detail | Bestand am 01.01.2013 | Zuwachs | Abgang | Bestand am 31.12.2013 |
|---|--------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|
| 12 Spezialfinanzierungen | 87'846.72 | 168'573.72 | 0.00 | 256'420.44 |
| 1280.03 Spezialfinanzierung, Fehlbetrag Wasserversorgung PG Bussnang | 83'475.72 | 168'573.72 | | 252'049.44 |
| 1280.06 Spezialfinanzierung Rasche Numerisierung RaNu | 1.00 | | | 1.00 |
| 1280.08 EW-Energie, Fehlbetrag auf Deckungsdifferenz | 4'370.00 | | | 4'370.00 |
| 2 Passiven | 10'195'188.38 | 64'353'943.68 | 64'228'911.91 | 10'320'220.15 |
| 20 Fremdkapital | 2'127'109.65 | 64'035'459.00 | 62'699'290.07 | 3'463'278.58 |
| 200 Laufende Verpflichtungen | 1'981'127.25 | 48'944'493.10 | 47'602'391.82 | 3'323'228.53 |
| 2000.01 Kreditoren | 1'158'418.50 | 26'066'611.06 | 24'975'400.73 | 2'249'628.83 |
| 2000.03 Kreditoren AHV/IV/EO | 13'611.70 | 114'189.20 | 122'741.30 | 5'059.60 |
| 2000.04 Kreditoren Pensionskasse | 0.00 | 146'032.50 | 146'032.50 | 0.00 |
| 2000.07 Rundungsbeträge MWST Wasser | 4.11 | 2.65 | | 6.76 |
| 2000.08 Rundungsbeträge MWST EW | -0.28 | -0.13 | 0.01 | -0.42 |
| 2000.09 Kreditoren MWST Wasser (reduzierter Satz) | -4.75 | 4.75 | | 0.00 |
| 2000.10 Kreditoren MWST EW | -268.84 | 279.74 | 10.90 | 0.00 |
| 2000.11 Kreditoren EW, Wasser, ARA Kundenguthaben, Restbeträge | 0.00 | | | 0.00 |
| 2000.12 Kreditoren MWST Wasser (Normalansatz) | 0.00 | | | 0.00 |
| 2000.14 Kreditoren MWST Abwasser | -18.19 | 18.19 | | 0.00 |
| 2000.16 Staat Thurgau | 379'749.05 | 5'351'046.26 | 5'306'118.60 | 424'676.71 |
| 2000.17 Direkte Bundessteuer | 69'708.05 | 97'462.95 | 69'708.05 | 97'462.95 |
| 2000.20 Primarschule Bussnang | 102'668.15 | 1'420'064.80 | 1'404'420.50 | 118'312.45 |
| 2000.24 Primarschule Regio Märwil (Frittschen und Lanterswil) | 24'415.35 | 473'322.80 | 462'597.30 | 35'140.85 |



| Detail | Bestand am 01.01.2013 | Zuwachs | Abgang | Bestand am 31.12.2013 |
|---|--------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|
| 2000.25 Primarschule Lauchetal (bisher Schmidshof) | 5'059.05 | 98'540.45 | 93'102.65 | 10'496.85 |
| 2000.26 Primarschule Holzhäusern | 6'149.10 | 64'187.15 | 54'650.10 | 15'686.15 |
| 2000.27 Oberstufe Weinfeldern | 45'280.90 | 1'008'633.55 | 961'791.80 | 92'122.65 |
| 2000.28 Oberstufe Affeltrangen | 21'827.65 | 314'596.70 | 307'380.70 | 29'043.65 |
| 2000.31 Evang. Bussnang | 1'936.30 | 347'296.05 | 324'563.15 | 24'669.20 |
| 2000.33 Evang. Schönholzerswilen | 20'113.05 | 90'859.50 | 91'363.30 | 19'609.25 |
| 2000.34 Kath. Bussnang | 9'853.75 | 218'808.80 | 204'850.60 | 23'811.95 |
| 2000.35 Kath. Wertbühl | 8'695.70 | 85'978.30 | 76'289.75 | 18'384.25 |
| 2000.38 Volksschule Bürglen | 2'377.35 | 89'405.05 | 68'397.85 | 23'384.55 |
| 2000.39 Volksschule Nollen | 90'187.40 | 749'079.40 | 721'535.60 | 117'731.20 |
| 2000.40 Quellensteuer Oesterreich | 1'113.15 | 1'358.65 | 1'113.15 | 1'358.65 |
| 2000.50 Kreditoren MWST EW 8 % | 101'405.09 | 232'627.34 | 240'626.11 | 93'406.32 |
| 2000.51 Kreditoren MWST Wasser 8 % | 693.55 | 3'446.20 | 2'769.65 | 1'370.10 |
| 2000.52 Kreditoren MWST Wasser 2,5 % | 7'090.17 | 14'806.50 | 14'857.21 | 7'039.46 |
| 2000.53 Kreditoren MWST Abwasser 8 % | 19'021.24 | 30'349.69 | 34'859.31 | 14'511.62 |
| 2005.01 Sammelkonto Steuern | -102'813.85 | 11'849'352.45 | 11'846'209.75 | -99'671.15 |
| 2005.02 Sammelkonto Steuern VS | 0.00 | | | 0.00 |
| 2005.03 Sammelkonto Zinsen a/ST | -55.10 | 10'466.25 | 10'425.05 | -13.90 |
| 2005.04 Sammelkto. Abschreibung/Erläss | -5'090.10 | 65'666.30 | 60'576.20 | 0.00 |
| 201 Kurzfristige Schulden | 0.00 | 14'173'552.85 | 14'173'552.85 | 0.00 |
| 2010.01 TKB KK lauf. Rg. Nr. 5197-05 | 0.00 | 14'173'552.85 | 14'173'552.85 | 0.00 |
| 202 Mittel- und langfristige Schulden | 0.00 | 800'000.00 | 800'000.00 | 0.00 |
| 2020.01 TKB Weinfeldern, Festdarlehen | 0.00 | 800'000.00 | 800'000.00 | 0.00 |



| Detail | Bestand am 01.01.2013 | Zuwachs | Abgang | Bestand am 31.12.2013 |
|--|--------------------------|-------------------|---------------------|--------------------------|
| 203 Verpflichtungen für Sonderrechnungen | 105'477.40 | 511.65 | 4'274.40 | 101'714.65 |
| 2039.03 Unterstützungsfonds | 62'916.20 | 314.60 | 856.25 | 62'374.55 |
| 2039.04 Legat Herensperger Ida | 33'042.85 | 165.20 | | 33'208.05 |
| 2039.05 Legat Walter Ausderau | 3'143.75 | | 3'143.75 | 0.00 |
| 2039.06 Grabfonds Hitz Rudolf sel. | 6'374.60 | 31.85 | 274.40 | 6'132.05 |
| 205 Transitorische Passiven | 40'505.00 | 116'901.40 | 119'071.00 | 38'335.40 |
| 2059.01 Trans. Passiven PG | 40'505.00 | 116'901.40 | 119'071.00 | 38'335.40 |
| 22 Spezialfinanzierungen | 4'231'148.73 | 318'484.68 | 1'529'621.84 | 3'020'011.57 |
| 228 Verpflichtungen für Spezial- und Vorfinanzierungen | 4'231'148.73 | 318'484.68 | 1'529'621.84 | 3'020'011.57 |
| 2280.01 Elektra Politische Gemeinde Bussnang, Ueberschuss | 1'338'577.60 | | 28'866.92 | 1'309'710.68 |
| 2280.02 Wasserversorgung PG Bussnang Ueberschuss | 0.00 | | | 0.00 |
| 2280.03 EW Politische Gemeinde Stromhandel ab 1.1.2009 Ueberschuss | 64'053.35 | | 12'172.42 | 51'880.93 |
| 2280.05 Abwasserbeseitigung Politische Gemeinde Bussnang Ueberschuss | 787'871.26 | 202'785.70 | | 990'656.96 |
| 2280.06 Abfallbeseitigung PG Bussnang Ueberschuss | 50'718.67 | 5'788.83 | | 56'507.50 |
| 2280.08 Feuerwehr PG Bussnang Ueberschuss | 145'000.00 | 40'000.00 | | 185'000.00 |
| 2280.09 Inertstoffdeponie Altegg Fonds aus Inkonvenienzen | 28'732.40 | 38'910.15 | | 67'642.55 |



POLITISCHE GEMEINDE BUSSNANG

RECHNUNG 2013

Bestandesrechnung

| Detail | Bestand am 01.01.2013 | Zuwachs | Abgang | Bestand am 31.12.2013 |
|--|--------------------------|-----------|------------|--------------------------|
| 2280.10 EW-Netz, Rückstellung Deckungsdifferenzen Netz | 225'750.00 | | | 225'750.00 |
| 2281.09 Zivilschutzbauten, Ueberschuss Politische Gemeinde Bussnang | 335'487.40 | 28'000.00 | 357'087.00 | 6'400.40 |
| 2282.01 Vorfinanzierung: Strassen- deckbelag Vorderwies, R'hausen | 0.00 | | | 0.00 |
| 2282.02 Vorfinanzierung: Strassen- deckbelag Schulstr., Frittsche | 17'700.00 | | 17'700.00 | 0.00 |
| 2282.03 Vorfinanzierung: "Wingert" Mettlen, Deckbelag, Kandelaber | 39'254.45 | | 39'254.45 | 0.00 |
| 2282.04 Vorfinanzierung: Beiträge an Kulturobjekte | 8'293.65 | 3'000.00 | 2'350.00 | 8'943.65 |
| 2282.05 Vorfinanzierung: Deckbelag Dorfstr., Rothenhausen | 0.00 | | | 0.00 |
| 2282.06 Vorfinanzierung: Deckbelag "Hörsedel", Rothenhausen | 0.00 | | | 0.00 |
| 2282.07 Vorfinanzierung: Hauptstrasse Oberbussnang, Gde-Anteil | 0.00 | | | 0.00 |
| 2282.08 Vorfinanzierung: Ausbau Wingertstrasse, Mettlen | 0.00 | | | 0.00 |
| 2282.09 Vorfinanzierung: Strassen- kehrmaschine | 0.00 | | | 0.00 |
| 2282.10 Vorfinanzierung: Gemeindeanteil Wasserleitung Bussnang-Schmid. | 0.00 | | | 0.00 |
| 2282.11 Vorfinanzierung: Schrottplatz Lüthi, Rothenhausen, von Bund und Kanton | 50'000.00 | | | 50'000.00 |
| 2282.12 Vorfinanzierung: Werkhof, Viaduktstrasse, Bussnang | 960'000.00 | | 960'000.00 | 0.00 |
| 2282.13 Vorfinanzierung: Rüstfahrzeug für die Feuerwehr Bussnang | 90'000.00 | | 90'000.00 | 0.00 |
| 2282.14 Vorfinanzierung: Deckbelag Oppikon-Schmidshof | 44'709.95 | | | 44'709.95 |
| 2282.15 Vorfinanzierung: Beitrag Turnhallenneubau Bussnang | 0.00 | | | 0.00 |

| Detail | Bestand am 01.01.2013 | Zuwachs | Abgang | Bestand am 31.12.2013 |
|---|--------------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|
| 2282.16 Vorfinanzierung: Deckbelag "im Wingert" / "Oberer Wingert" Mettlen | 45'000.00 | | 22'191.05 | 22'808.95 |
| 23 Eigenkapital | 3'836'930.00 | 0.00 | 0.00 | 3'836'930.00 |
| 2390.01 Eigenkapital PG | 3'836'930.00 | | | 3'836'930.00 |
| 2395. Bilanzierungskonto | 0.00 | | | 0.00 |
| Differenz Aktiv / Passiv | 0.00 | -23'101'025.04 | -23'045'080.98 | -55'944.06 |



Bericht über die Prüfung der Jahresrechnung 2013 der Politischen Gemeinde Bussnang

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Bussnang für das per 31. Dezember 2013 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Unsere Prüfung erfolgte nach anerkannten Revisionsgrundsätzen. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnungen anhand von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung sowie der Antrag des Gemeinderates, den Verlust dem Eigenkapital zu belasten, den gesetzlichen Bestimmungen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2013 der Politischen Gemeinde Bussnang sei zu genehmigen.
2. Der Antrag des Gemeinderates Bussnang, den Verlust dem Eigenkapital zu belasten, sei zu genehmigen.

9565 Bussnang, 11. und 12. April 2014

Die Rechnungsprüfungskommission der Politischen Gemeinde Bussnang

Baumberger Walter
Meyenberger Ursula
Schönenberger Priska
von Grünigen Adrian

Bericht des Gemeinderates

Der Gemeinderat der Politischen Gemeinde Bussnang hat an der heutigen Sitzung in die vorliegende Rechnung 2013 Einsicht genommen und diese genehmigt.

9565 Bussnang, 28. April 2014

Der Gemeinderat der Politischen Gemeinde Bussnang

Zbinden Ruedi
Hochreutener Martin
Kesselring Beatrix
Kiser André
Steinbacher Leo

Traktandum 4 – Objektkredit Strassenverbreiterung der Tooserstrasse Lanterzwil-Stehrenberg

Die Zufahrtsstrasse nach Lanterzwil ab Kantonsstrasse hat eine Länge von 400 m und eine Breite von ca. 4.50 m. Der jetzige Strassenzustand ist nicht zufriedenstellend. Aufgrund des jährlich anfallenden Unterhalts ist Handlungsbedarf ausgewiesen. Damit ein Kreuzen von Autos ohne Ausweichmanöver auf das Bankett möglich ist, ist eine Fahrbahnbreite von 5.00 m nötig.

Im westlichen Teil der Strasse (ab Kantonsstrasse bis zum Einlenker Neu Hof) baut das EKT ein neues Kabeltrasse in die Fahrbahn. Diese Gelegenheit hat den Gemeinderat veranlasst, die Situation zu nutzen und einen Strassenausbau zu prüfen.

Die Landverhandlungen mit den Grundeigentümern sind erfolgt und abgeschlossen.

An der Sitzung vom 28.10.2013 hat der Gemeinderat beschlossen, die Strassenverbreiterung auszuführen. Im Budget sind Fr. 80'000.-- für Bauarbeiten (Grabenanteil EKT bereits abgezogen) aufgrund einer Kostenschätzung vorgesehen.

Die detaillierte Projektierung vom Januar 2014 zeigt auf, dass auch die Strassenentwässerung zu sanieren ist und dadurch zusätzliche Kosten anfallen.

Die Kosten gestalten sich nach Offerteneingang wie folgt:

Bauarbeiten

| | |
|--|------------|
| -Entwässerung, Fundation, Belagseinbau | 168'304.50 |
|--|------------|

Landerwerb, Projektleitung

| | | |
|-----------------------------------|-----------|----------|
| -Landerwerb ca. | 3'200.00 | |
| -Projekt- und Bauleitung | 19'224.00 | |
| -Vermessung, Vermarkung, Mutation | | 4'320.00 |
| -Diverses | 3'256.00 | |

| | |
|-------|------------|
| Total | 198'304.50 |
|-------|------------|

| | |
|------------------|------------|
| Grabenanteil EKT | -21'000.00 |
|------------------|------------|

| | |
|---------------------------------|-------------------|
| Netto Baukosten Gemeinde | 177'304.50 |
|---------------------------------|-------------------|



Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, dem Objektkredit für die Strassenverbreiterung von CHF 198'304.50 zuzustimmen.



Traktandum 6 – Einbürgerung

Störmer Eckart, Störmer-Sieg Bettina Ina und Störmer Sven Ralf Jörg, Frittschen

Familie Störmer aus Frittschen hat ein Einbürgerungsgesuch beim Kantonalen Amt eingereicht. Das Gesuch beinhaltet folgende Personen:

- Ehemann: Störmer Eckart, geb. 28.08.1964 in Gadderbaum (D), deutscher Staatsangehöriger
- Ehefrau: Störmer geb. Sieg Bettina Ina, geb. 15.01.1966 in Berlin (D), deutsche Staatsangehörige
- Kind: Störmer Sven Ralf Jörg, geb. 17.05.2005 in Winterthur ZH, deutscher Staatsangehöriger

Das Ehepaar Eckart Störmer und Bettina Störmer geb. Sieg sind zusammen mit ihrem Sohn, Sven Störmer, per 25. März 2007 von Dübendorf ZH nach Frittschen zugezogen. Sie bewohnen ihr Eigenheim an der Schulstrasse 21 in Frittschen.

Herr Störmer war ab dem Jahre 2001 als Klassenlehrperson bei der Stiftung Tagesschule Oberglatt ZH angestellt. Seit August 2013 übt er nun an dieser Tagesschule das Amt als Schulleiter aus. Frau Bettina Störmer ist mit einem Pensum von 50 % bei der Stadt Winterthur an der Hauswirtschaftlichen Fortbildungsschule als Berufsschullehrerin angestellt.

Eine Delegation des Gemeinderates hat am 2. Juli 2013 ein ausführliches Gespräch mit den Gesuchstellern geführt und dabei einen sehr guten Eindruck erhalten. Die Voraussetzungen für die Eignung einer Einbürgerung, die Grundlagen des politischen und sozialen Lebens der Schweiz, des Kantons und der Gemeinde zu kennen sowie die Erfüllung der finanziellen Verpflichtungen und einen einwandfreien Leumund, sind gegeben. Daher erklärt sich der Gemeinderat im Rahmen des Vorverfahrens bereit, das Gesuch der Gemeindeversammlung mit dem Antrag um Annahme vorzulegen.



Antrag des Gemeinderates

Nachdem die eidgenössische Einbürgerungsbewilligung vorliegt, legt der Gemeinderat das Einbürgerungsgesuch von Störmer Eckart, Störmer geb. Sieg Bettina Ina und Störmer Sven Ralf Jörg der Gemeindeversammlung vor, mit dem Antrag, Familie Störmer das Gemeindebürgerrecht von Bussnang, vorbehältlich der kantonalen Bewilligung, zu erteilen.

Traktandum 7 – Einbürgerung

Kvetánová Dominika, Bussnang

Frau Dominika Kvetánová, geb. 8. November 1988 in Bratislava, (Slowakei), slowakische Staatsangehörige, begründet ihren Wohnsitz in der Politischen Gemeinde Bussnang.

Frau Dominika Kvetánová ist seit dem 27.07.2002 in Bussnang im Oberdorf 6 bzw. seit September 2012 mit Wochenaufenthalt in Kloten ZH wohnhaft. Sie ist per 27.07.2002 mit ihren Eltern und ihrer jüngeren Schwester von Bratislava, Slowakei, nach Bussnang gezogen, da ihr Vater als Projektleiter eine Anstellung bei der Firma Stadler Bussnang AG angenommen hat.

Frau Kvetánová hat per Zuzug im Jahre 2002 – 2004 die Sekundarschule in Weinfelden und anschliessend die Kantonsschule in Frauenfeld besucht. Seit 2008 bis heute studiert sie an der Universität in Zürich Kunstgeschichte.

Nebst dem Studium jobbt Frau Kvetánová in einem Kulturcafé, im Kunsthaus sowie in einem Tourismusbüro. Das Studium wird durch ihre Eltern finanziert. Von September 2013 bis Januar 2014 hat Frau Kvetánová einen Sprachaufenthalt in Madrid, Spanien, absolviert.

Eine Delegation des Gemeinderates hat am 2. Juli 2013 ein ausführliches Gespräch mit der Gesuchstellerin geführt und dabei einen sehr guten Eindruck erhalten. Die Voraussetzungen für die Eignung einer Einbürgerung, die Grundlagen des politischen und sozialen Lebens der Schweiz, des Kantons und der Gemeinde zu kennen sowie die Erfüllung der finanziellen Verpflichtungen und einen einwandfreien Leumund, sind gegeben.

Das Studium und der Lebensunterhalt werden von den Eltern bestritten. Nach Abschluss des Studiums wird Frau Kvetánová aber in der Lage sein, ihren Lebensunterhalt aus eigenen Mitteln selbständig und nachhaltig zu bestreiten. Somit ist auch diese Voraussetzung erfüllt. Daher erklärt sich der Gemeinderat im Rahmen des Vorverfahrens bereit, das Gesuch der Gemeindeversammlung mit dem Antrag um Annahme vorzulegen.



Antrag des Gemeinderates

Nachdem die eidgenössische Einbürgerungsbewilligung vorliegt, legt der Gemeinderat das Einbürgerungsgesuch von Frau Dominika Kvetánová der Gemeindeversammlung vor, mit dem Antrag, Frau Dominika Kvetánová das Gemeindebürgerrecht von Bussnang, vorbehaltlich der kantonalen Bewilligung, zu erteilen.

